

अ। ३ विश्व क्षेत्र क्

ल' ल' ता

म १८५)

# निरविंदिछ। माम

প্রথম অভিনয় ২৭শে নভেম্বর ১৯৬১ মুক্ত-অজন দিবস

> উষা প্রকাশনী ক্লিকাতা-২৬

# উয়া প্রকাশনী ২৮/২/৩বি নকুলেরর ভট্টাচার্য, কেন, কলিকাত:-২৬ মৃদুক : निनीপ कानाङी রেঞ্জিনা প্রেস, ১০১, হবিশ মুখা**র্কী রো**ড় कतिकादा-२५ ৪ছেদ মূদণ ঃ হ্রকম্যান সর্বসম্ব প্রকাশকের भ्नाः আড়াই টাকা

প্ৰথম প্ৰকাশ শ্ৰাবণ ১৩৭১

**একাশক :** বি. মৃথাজী

# ॥ डेश्मर्ग ॥

# আইনজীবি শ্রীঅভয়কুমার দাসকে-

্ড ১৯১-র নং লম্বর। মৃক্ত অঙ্গনের বিতীয় বাদিক প্রিলাদিনদান দার উদ্যাটন করে নতুন নাটক দিয়ে, এবং দে নাটক করে লাটক। আদালত রাজ্যের আদুং অনুং প্রহমন কাহিনী সেদিন তুমি ভানিরেছিলে ভেন্রী সিমিলের প্রক্ষাবলীও পড়তে দিয়েছিলে। তা প্রকেই জন্ম নিলো আমার ল'ল'না। তাই এ ল'ল'না

निर्विष्ठि मान

N.S.S.

N.S.S.

N.S.S.

N.S.S.

1990/2961

1990/2961

1990/2961

1990/2961

1990/2961

1990/2961

Micro

# ॥ ভুমিকা ॥

একটি নির্ভেজ্বল বিশ্বদ্ধ কমেতি রচনা বরার ইচ্ছে পেকেই ল'ল'নার
—ভাগির পোরাকের বিশ্বদ্ধ অলুক্তি— নির্মল ঠাল্লরমের উপস্থাপনা।

।বি অনেক বন্ধু ক্ষান্ত হৈছেন নাইকটীর মধ্যে কোনাও থিনেম' বক্তব্য না

য়। আরও ক্ষান্ত হৈছেন শোভনিক কর্ত্ব এ নাটক অভিনয়ে সার্থকভার

বি দেশে। জাঁরা আশা করেছিনে ন— শামি যথন নাটাকার, তথন 'বিশেষ'

বল্পবই এবং আমার প্রভিষ্টিত শৌধনিক এমন 'বিশেষ' বক্তব্যের প্রচারক

যোর কিছু হতে পাবে না। সামি কুংবিত তাদের আনাহত ক'লে।

যোগার আদর্শ পেকে আমি এবচুলত বিচ্ছে চইনি। এবং ভাই ভাঁদের
লোচনায় আমি বিক্ষান্ত নই। প্রতিরাধে মৃক্ত অলনের পূর্ণ প্রশাস্থ

বি দিন্তে কর্মভারাজ্ঞান্ত, আন্ত, সমক্ষান্ত জিভি আমার দেশবাধীর কাছে

ল'নার দেশ্যা ক্ষিকভা। আন্ত, সমক্ষান্ত প্রধ্যান্তন কত গানীর নিছে

ল'নার দেশ্যা ক্ষিকভা। আর আনন্দই ভো বেঁচে থাকার এব মান্ত

আমার বার্ত্রভা ছিল বেশী—নাটকটি প্রকৃতই নাটক হয়েছে না না বিহারের অবকাশ দিয়েছেন করনাতীত উৎস পেকে চনন্দন এনেছে। বাঁর কাছে এখা তিনি আমার সহক্ষী জীবীরেশ গোধ্যায়। আমার বেশী কথা বলার অস্থাসকে কলমের বাঁচায় সংযক্ত ত গিনি গিছেছে। বলতে লক্ষা নেই—ভাঁর সম্পাদনা ছাড়া আমার ট লেখাও নাটকের আতে ধঠেনি। 'শৌতনিক' এর সফল প্রযোজনার গায় গৌরবাহিত করেছেন। এর সফ্সক্ষাত্তেও পরিচালক জীবীরেশ গোধ্যায় নাটকের ভাবরূপের প্রতীক তুলেধরে দর্শক সমাজের অকুপ্র

প্রকরনা দহপাঠী শ্রীবিশ্বকল্যাণ দাদের। রেজনা প্রেদাে

দিলীপ ব্যানাজীর হাত থেকে, কাজ শেব না করা অবধি নিভার নেই।

শ্রীকুমার এবারও প্রফ দেখে আসায় সাহায্য করেছে। তাকে ধরুবাদ দিই।

তার ধরুবাদ জানাই আলিপুর কোর্টের ম্যাজিট্রেট শ্রী জে, কে, তর্ব

শ্রীকুব্রত্ত শিংহ ও শ্রীমতী মঞ্ শিংহকে—যাঁদের দেড়পাতা অভিনন্দন আসাা

অনুপ্রাণিত করেছে স্বাধিক পরিমাণে।

ল'ল'নাতে আইনকে কটাক্ষ করেছি নিশ্চয়—কিন্তু ওা ভার বৈসাপৃত্ব তার অনাবগুক জটিলতাকেই--তাকে নস্তাৎ করিনি বা উপেক্ষাও করিনি। ললনার আর একটি অর্থ-"কলা"—আসার ল'ল'নাত সে কলা। কাহিনীও বটে।

মৃক্ত- গদন

নিবেদিতা দাস

अना सार्व ४०१४

# অঙ্গনে ল'ল'না অভিনয়ের চরিক্রলিপি

্ 🔫 রায় বীরেশ মুখোপাধ্যাল, র্থীন ছোব

ৰ্ম 🦠 🦠 প্ৰাপ্ৰিয়ায

গোপেন মুখোপাধ্যায়

, নিযু ভৌমিক

স সমিতা গুপু, গোবিন্দ গাঙ্গুলী

র্জন অশোক মিরে

ও ৰাবু গোপাল সাভাল, সুধাংভ মণ্ডল

होत मञ्च स्ताम तत्मालाशाय, हेनू ग्रामी.

सित् शक्रमात्र, छधीत (म

मुशार्की हेनू युशार्की, विश्वन व्यानार्की

স্মিত্র গুপ্ত, গোবিদ্দ গালুলী,

্গাপাস সাভাস

বীরেশ্বর মিল্লে

। ननी प्राप्त

জীকুমার বিখাস, দিলীপ দাস

সেল নিবেদিতা দাস লি মিনতী চকেংতী

সমতাদাস, কুমাপোসামী, ভ্রাংখাষ

<u>ক্ষা গোৰামী</u>

াসি প্রণতানন্দী

অসকা পাল

ক সম্পৃতি স্বরূপ মুখোপাখ্যায়

া প্রধান বীরেশ মুখোপাধ্যায়

# ' 'ষ্ক্ত-অঙ্গনে' শতরজনী অভিনয় ১৯ 'ঝাঁসীর রাণী'

"দর্শককে নতুন করেই দেশপ্রেমে অফুপ্রাণিত করতে সক্ষম।……"

—আনন্দবাজার

''নাটকখানিকে একখানি সার্থক সৃষ্টি বলা চলে।"

—ভাষুত্ত

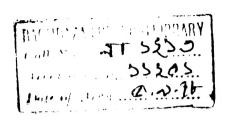
'বীরালনা লক্ষীবাল-এর প্রম আত্মত্যাগের কাহিনী দশ্কের ছই নয়ন অশ্রুসিন্ত করে ভোলে। নাটকের প্রতি দৃশ্লে মহৎ আবেগের স্পর্ল রয়েছে—যা দর্শকের অস্তরকে অভিভূত করে রাপে। তাছাড়া অক্তান্ত নাট্যশুণ এতে আছে যার মধ্যে প্রধান হ'ল নাটাকে ভূইল।"

**— (日村** 

'এ নাটকের প্রধান বৈশিষ্ট্য এই যে ইতিহাস এতে কোপাও ক্ষ্য হয়নি, এ কাহিনীর কোপাও অবাস্তরত্ব নেই, কোনও চরিত্র অপ্রয়েজনীয় নয়।"

– যুগান্তর

উষা প্রকাশনী কলিকাতা-২৮



# ॥ এक ॥

পুরোণ বালীগঞ্জ পাড়া। বনেদী আমদের পুরোণ একটি বড় বাড়ীর বিশেওয়া বেরা বারান্দা। গদী মোড়া পুরোণ দিনের সোফা কৌচের বাল আমদের হাজা বেতের চেয়ারগুলো মানানসই ক'রে সাজানো, ঠের স্ট্যাণ্ডে ফুলদানে ভর্তি বাড়ীর বাগানের মন-ভোলানো টাটকা স্কুলের ছো। সময় সন্ধ্যা। সভ্তপা জায়গাটি আরো মনোরম ক'রে ভোলার ছে বান্ড। পিসীমণি সরলা, যথারীতি বোনার থলি নিয়ে বসেছেন। জের ফাঁকে ফাঁকে ঘন ঘন ঘড়ি দেখতে স্কুত্পা, আর ভাকাছে বাইরের জার দিকে]

# সুত্তপা

ইস্, এত দেরী করছে এরা!

(নেপ্রাপেকে মেজরের বির্ক্তিত্র। ক্পড়েনে আনে)

নেপথ্য

নন্সেকা! ছুটোর দল।

( হুজনে চম্কে ওঠে )

সুত্প1

্রাইরে! বাপী আবার ক্ষেপেছেন। কাঁ করি বলত ? ওরা াক্ষ্নি এসে পড়বে যে! পিসীমণি, তুমি একটু সামলাও, লক্ষীটি।

# সরলা

যাব যে, এখন আমার কথাই কি শুনবেন ? মাথায় ঘুরছে ইয়ছো গাগজের কোন্ নজুন মামলার খবর। কোন্ উকিল কার সর্বনাশ গ্রল, কোন্ ব্যারিষ্টার তার মকেলকে সর্বস্থান্ত ক'রে ক্যাডিলাক্ জড়ছে—

# স্থতপা

তুমি যাই বল— এ কিন্তু বাপীর বাতিক হ'য়ে দাঁড়াচ্ছে। উকি**ল** ব্যারিষ্টার হলেই লোক খারাপ হবে, তার কি মানে আছে ?

#### সরলা

তা বটে, বাতিকই বটে। কিন্তু একদিনে ত হয়নি। অতবজ্ব একটা বিরাট পরগণার মালিক তোর ঠাকুদ্দা— সরিকের সঙ্গে রেষারেষির মামলায় সর্ববিষান্ত হলেন। তারপর অতি কটে আবার একটু মাপা গোঁজবার ঠাঁই ইয়েছে। আর শুধু তোর ঠাকুদ্দাই বা কেন? এবংশের চোদ্দপুরুষই ত কোর্টঘর ক'রে ক'রে সব খুইয়েছেন। তাই কোর্ট-ঘর, উকিল-ব্যারিষ্টারের ওপর ওঁর এভারাগ। এইতো স্বাভাবিক।

### সুত্রপা

না। এটা নিছক complex এর ব্যাপার। 20th centuryর মারখানে দাঁড়িয়ে দরকার হ'লেও কোটে যাবনা, কেদ্ করবনা, পুলিশ। ডাকবনা—ludicrous চিস্তাধারা। অভায় ক'রে না করলেই হ'ল। দরকার হ'লে প্রয়োজন বোধ করলে কোটের সাহায্য নিতে হবে বৈকি।

#### (মেজরের প্রেম)

#### মেজর

No. দরকার হলেও, প্রয়োজন বোধ করলেও কোটে যাবেন কেস্করবেনা। উকিল ব্যারিষ্টারদের খপ্পরে পড়বে না।

# (ভীষণ বাৰড়ে যায় সুত্তপা)

# মুতপা

না বাপী, আমি কথাটা ঠিক ওভাবে বলিনি। আমি বলছিলাম দরকার হলে— মেজর

রা। দরকার হলেও না। স্তুদ্ধে

স্তপা

াদি বি-বিপদে পড়ি তখন ?

মেজর

ত্রখন শক্র সঙ্গে আপোষ করবে তব্ কোর্টে যাবে না। উকিল স্থারের পকেট ভরাবেনা।

স্তুপা

নিতান্ত বাধ্যমেয়ের মত খাড় নাড়ে।—আচ্ছা।

সরলা

তুমি শুধু একটা দিকই দেখছ দাদা—

মে জর

্স্থিদৃষ্টিভে ভাকান) what! আমি will করে রেখেছি। র বংশের কেউ কোনোদিন উকিল ব্যারিষ্টার্দের সঙ্গে নাসম্পর্করাখতে পার্বেনা। রাখলে, আমার সম্পত্তির এক কেও পাবেনা-—

ফুতপা

(ধপ্করেবদেপছে) এটা!!

্মেজর তাঁক দৃষ্টিতে তার দিকে তাকান, স্তশা ঘাবড়ে গিয়ে চোঁক কেলে) গলায় কি যেন আট্কে গিয়েছিল।

মেজর

Rubbish! (গট্গট্করে উঠে ভেতরে চলে যান) সরলা

(বাজ ভ'রে) দাদা, দাদা! দিলে'ত দাদাকে রাগিয়ে! (মেজরের পেছন পেছন প্রস্থান)

প্রায় সঙ্গে সংক্ষ বাইরের দরজা দিয়ে ঢোকে অধিপ সেন ও নীতা সেন। থেকে সোলা এগেছে নীতা। গাউনটা খুলতে খুলতে ঢোকে। চুকেই স্থতপার গায়ের ওপর ছুঁড়ে দেয় কালো গাউনটা। সঙ্গে সজে সুতৃপা হাসিমুখখানা ভয়ে কালো হয়ে যায়। হতভদ হয়ে গাউনটা হাতে ধরে থে তাকিরে থাকে বিক্ষরিত দৃষ্টিতে)

# নীতা

উঃ দিপুটার তাড়ায়—কোট থেকে সোজা চলে আসতে চল ওকি! ওভাবে তাকিয়ে আছিস্কেন ; চোখের সামনে যেন ভূড দেখেছিস!

#### সুতপা

উহু ! বা—বা !!

( অব্ধিপেরও এতক্ষণে নজর পড়ে গাউনটীর দিকে। চেয়ার থেবে লাকিয়ে ওঠে )

# অধিপ

এঁাা দিদি! গাউনটা তুই পরে এসেছিস্?

# নীতা

(কাঁদ কাঁদ হয়ে ভেংচে ওঠে) পরে এসেছিস? তা এভক্ষণ দেখতে কি হয়েছিল ? খোলার সময় দিমেছিলি ?

# নেপথ্যে সরলা

কইরে তপু তোর বন্ধুরা এল ?

সভেপা ঘাবড়ে গিয়ে নীতার গায়ে গাউনটি ছুঁড়েকেলে এগিয়ে যায় ভেতরের দরজার দিকে। নীতা আঁতিকে উঠে সেটা পেছনে লুকিয়ে ধরে। সরলার প্রবেশ, স্তপা তার সামনে ছুটে গিয়ে প্রয়োধ করে—আড়াল করতে চায় নীতাকে)

# স্তুপা

এই যে আমাদের পিদীমণি। কেমন মিষ্টি দেখেছিল। কেমন ফ্যাটি, ফ্যাটি, ফুইটি সুইটি!

#### স্রলা

ওরে ছাড়্ছাড়্---

### স্থতপা

পিসীমণি। এই নীতা সেন, ঐ অধিপ সেন।

(গাউনটি সামলাতে সামলাতে কোন মতে নীতা প্রণাম সারে, অধিপও ড়িষ্ট ভাবে প্রণাম করে)

সরলা

বোস বোস। আমরা ব্যস্ত হচ্ছিলাম ভোমাদের দেরী দেখে।

স্তুত্রপা

কিন্তু চাকই? ও পিসীমণি তুমি একটু দেখনা—

সরলা

এই যে যাই। তুই দাদাকে ডাক---

(मद्रलांद প্রস্থান)

সুভপা

বাপী — ওরে বাবা গাট্টনটা?

নীতা

্বেপরোগা ভাবে) ও আমরা ম্যানেজ ক'রে নেবো। ভূই বাবাকে ক্না---

স্থুতপা

আচ্ছা, — বাপী -

(প্রস্থান)

অধিপ

(ক্রেপে ওঠে) মানেজ করবে। নাও কর ম্যানেজ। একশবার প্রয় বলে দিয়েছিল ওদের বাবা যেন কিছুতে টের না পান। যেমন রে এসেছ—এখন কর ম্যানেজ। আমি কিছু জানিনে—আমি ।কজন—

নীতা

(অসান মুখে) এটণী।

অধিপ

না। আমি একজন হেড মাষ্টার।

নীতা

(কাঁদ কাঁদ) হেড মাষ্টার ? আর আমি ? আমি কি ? ব্যা-ব্যা—

অধিপ

(४ग्८क) वा। — वा। — नय।

নীভা

(ব্যাকুল) ভবে !

অধিপ

(গালে হাত দিয়ে বদে) থাম, ভাবছি।

নাতা

(গদ গদ) হাঁ। ভাব ভাই —ভাব । ওরে বাবা, পায়ের শব্দ। এসে পড়লেন বৃঝি! কী-বলবিত। টাইপিট?

অধিপ

था ।

নীতা

(हेनिएएं)-

অধিপ

No.

নীতা

ভবে কি? ওরে বাবা—বল্না ভাড়াভাড়ি, মেয়েগুলো আজ-কাল কভ কিয়ে করে—হয়েছে—এয়ার হোষ্টেস—

অধিপ

(কট্মট্ ক'রে ভাকায়) ধ্যাৎ, সর্বনাশ হ'য়ে যাবে।

ব্যাকুল হয়ে ওঠে) ভবে কি ? বলবিত? ওরে বাবারে — পায়ের -ও দিপু—! দি আইডিয়া—ঠিক হয়েছে film star.

অধিপ

# নীতা

প্রাণপণে অধিপের মুখ চেপে ধরে) ও দিপুবলিস্নি বলিস্নি। নেপপো পাহের আভিহাক স্পট্ভ ছলনে কাঠ হয়ে দাঁড়িয়ে জ্বপাকরতে

নীভা

।ক, তিন, সাত, পাঁচ।

অধিপ

াটিষ্ট্রি, ভিরানকাই, পাঁচিশি। প্রবেশ করে সঞ্জ রায়। ছুজনকে চোখ বুঁজে সট্কে পড়তে দেখে হয়।)

সঞ্য

চব্যাপার ? — মাম্ভা পড়ছ কেন ? ওদের সাড়া পেয়ে এয়া চোব খোলে, নীভার বিহলল-ভাব কাটেনি )

রীতা

হড মাষ্টার দিপু।

সপ্তয়

াকোত্কে) হেড মান্তার!

নীতা

াা, দিপু। কিন্তু আমি? আমি কি?

#### সঞ্ম

তার মানে?

(হেনে ফেলে) ওহো— বাবা ?

নীতা

হাাঁ, কিন্তু এদে পড়লেন যে, কি বলৰ বলনা—-

সেঞ্ছের নজর পড়েনীতার পেছনে লুকিয়ে রাধা গাউনটি। চোপ বড়হয়েওঠে। প্রবেশ করেন মেজর ও সুতপা)

(মজ্ব

Hallo! Hallo! Sweet friends! আমরা অপেশ কর্ছিলাম তোমাদের জন্ম।

( হাত বাড়িয়ে নীতাও অধিপের মলে হাওশেক করেন— এক পার্ছে কোচে বদে পড়েন)

নীতা

আমাদের একটু দেরী হয়ে গেল।

মেজর

(হাস্তে হাস্তে) ওটুকু late ক্ষমা করা যেতে পারে— মেয়েদের প্রসাধন ত ? হাহা।

সঞ্জয়

(চট করে ধরে নের) ঠেঁ ঠেঁ — ও টুকু সময় লাগেই।

(ছেলের সাড়া পেয়ে মেজর ফিরে তাকান, চোপে কৌত্হল খনিয়ে ওঠেনীতার পাশে সঞ্জয়—সুতপা অধিপের কাছটিতে, ৪ জনকে বার ক'রে ভাল ক'রে দেপে নেন। ওঁর দৃষ্টির সামনে ছেলে-মেয়েরা স্কুচিত হয়ে ওঠে মেজর স্কৌত্কে জিফাসা করেন)

মেজর

Hallo! সঞ্চয় এ সময়ে বাড়ীতে? ডোমার Engineer Club উঠে গেল নাকি!

#### সপ্তায়

্অপ্রতঃ ইাা, মানে—না। পিসীমণি বলল আজ নীতারা ছে—

নামলাতে চেইা করে) ভাছাড়া আন্ধ্র ক্লাবে ব্রিজ এর competi-হচ্ছে—আমিত ভেমন—

#### সেজর

্ব্যক্স) ভেমন ব্রিজে expert নও ? তাই— না, কি বল ? গ্লেখ্য বোকার হাসি হাসে )

হঠাৎ মেজবের নজর পড়ে নাতার ওণর। নীতার পেছন দিকে খাড় থ্যুকি লক্ষ্য করতে করতে এগিয়ে আগেন তার দিকে। সকলে কাঠ ওঠে। ভাবে, গাউনটি বোধ হয়ধরা পড়ল।)

#### মেজর

Oh! nice, nice, চমৎকার। অবিকল প্রাচীন ভারতের বী রচনা। কোথেকে শিখলে মা. থোঁপা বাঁধার এমন style ? (সকলে স্বস্থির নিংখাস কেলে। নাঁভা ভোগোয়)

### নীভা

অ৷—আমার কাছে কিছু collection এর collection ছে—

মেজর

What!

# অধিপ

(সংশোধন করে) মানে ছবির collectoin আর কি-

#### মেজর

Oh । ভাই বল । হা-হা হা । চমংকার ! চমংকার । প্রসাধন একটা

- শিল্পকলা । আজকাল সমাজ্টা বুঝলে মা—বড় matter of

t হয়ে উঠেছে। অবশ্য কঠিনও হয়েছে, সে কথা অধীকার

করছিনা। speed—গতি—গতি—সকলে যেন ছত্ করে ছুটেলছে—কোনো দিকে দিক্পাত নাই। Bogus, শুধু খাওয়া আলিবা—ভাতেই সমস্ত প্রাণশক্তি নিংশেষিত। কলা-শিল্পের চর্চা করবে—কখন? সময় কোথায়?

# নীতা

মেশোমশাই—কতবড় সতাটা কি হুন্দরভাবে গুছিয়ে বছেন !

মেজর

হা-হা-হা। স্থলর করে বলেছি? মা, জীবন সংগ্রামে ডো পিছু হটলে চলবে না, শিল্প ও জীবন—এরা যে অঙ্গাঙ্গিভাবে জড়িয়ে আছে— আলাদা করবে কেমন করে? I am sorry, ভোমাদের তুমি তুমি বল্ছি, কিছু মনে করছোনা'ত !

### নীতা

আপনি বল্লেই মনে করতুম—নিষ্কের মেয়ের মতো ভাবতে পারছেন না।

#### মেজর

নিজের মেয়ের মত? হা-হা-হা। তপু— গুন্ছিস, তোর rival, প্রতিদ্বী। হা-হা-হা। নিজের মেয়ের মত প্রথম থেকেই 'ত মনেকরে নিয়েছি মা।

#### সরলা

স্ত্রিদাদা। একদিনেই মনে হচ্ছে ক্তদিনের আলাপ। রূপে শুণে এমন চমংকার—

#### সপ্তায়

(কপট গান্তীর্ধ্যে) পিসীমণি — কাউকে সামনাসামনি এ ভাবে প্রশংসা করা উচিত নয় — তাহলে বেলুন এমন ফুলে উঠবে—

#### (মডর

যে তোমার ধরাছোঁয়ার গণ্ডী ছাড়িয়ে আকাশে উড়ে যেতে

রে। ভাতে ভোমার যে বিশেষ লোকসান— ভা অবশৃই বুঝতে রছি। কিবলিস ভপু—ঠিক বলিনি? হা-হা—

মুত্তপা

বিশেষ লোকসান বাবা।

। আছে নীতালজ্জায় মাধা নামায়। মেজর, ধরলাও সুতপা হাসতে পাকেন)

মে জর

হা-হা। তাতোমাদের করা হয় কি?

(ছেলে মেয়েরা এক মৃহুর্তে আড়েষ্ট হয়ে ওঠে।)

I mean your profession. ছাত্রী! চাকুরীজীবি ? (কোন উত্তর নেই। এরা পাণর হয়ে গেজ। মেজর ও সরকা ওদের হু।দেখে বিমিত হন, মেজর নীতাকে বলেন)

ও হো। লক্ষাপাচ্চ? লক্ষা কি মা? আজকালকার মেয়েরা জেদের পায়ে নিজেরা দাঁড়াবে—ভাবী স্বামীর পকেটের ওপর নির্ভর াবেনা, এটাই ভো আদর্শ হওয়া উচিত। আর এটাই আমি পছন্দ র। Look, স্থতপা। Typical সেকেলে মেয়ে। দিনরাও র বসে বসে সাধনা হচ্ছে কেমন করে স্থানরী হবে। কেমন করে কটি স্থানুর—

(সকলে তেসে ওঠে। সুত্রপা দারণ আপত্তি করে)

হুতপা

াবাপি! তুমিই তো আমায় চাকরী করতে দাওনা, ফাঁস করে: ই ভোমার দূর্বলতা? জানিস ভাই তুপুরবেলা পাকা চুল তুলে বার জন্মই—

(মজর

আহাহ৷ থাম্থাম্কি বি**পদ**—

(সকলে মেজরের দুর্বলভায় হাসতে থাকে) (হঠাৎ মনে পড়ায় অধিপের দিকে চেয়ে)

হাা— হুমি—তুমি—

(বলে ওঠে) ও দিপু—দিপু— অধিপ—

মেভ ব

হাঁ। হাঁ। অধিপ। তুমি কি কর?

(সঞ্চ টপ্করে ধরে ফেলে)

সপ্তায়

বাপি! তোমার বাগানের গোলাপগুলো দিন দিন বি চনংকারই যে হচ্ছে। ঐ যে বিরাট চাঁদের মত পাঁপড়িওলা হল্দে গোলাপটা—কি যেন নাম !

(মুদ্র

নাব্মেড্! ওটা তো প্রতিবছর অগুন্সি ফুট্ছে।

অধিপ

গোলাপ আমি এত ভালবাসি---

मोड़ा

সভাি! সভাি।

অধিপ

মেশোমশাই। আপনি কি নিজের হাতে বাগান দেখাশোন করেন?

(মজর

ঠিক নিজের হাতে নয়। একটা মালী আছে, তবে আমাকেই—

নাভা

গাড়ী থেকে নেমে, প্রথমেই নজর পড়ে আপনার বাগানটিং ওপর।

*মু*তপা

আর জানো বাপি, তোমার সঙ্গে আলাপ করার চেয়ে এ বাগানেই প্রতিই ওদের বেশী আগ্রহ। অধিপ

বারে! আমার কি দোষ । অম<sup>ট</sup> লোভনীয় গোলাপবাগ। বমেই মনটা টানে।

সরলা

গোলাপ ভূমি এত ভালবাস ?

নীভা

েকে নয় পিসিমা? আমি'ত আমার ঘরে গোলাপ ছাড়া অঙ নোফুল সহাই করতে পারি না। ৩৬৫ু red roses.

장면에

( একান্তে ) Red roses for love

নীভা

ছ। Black prince দেখে ভোলে না এমন কেট আছে। ধ্ৰীতে ?

স্প্রয়

আর যোদেফিন ক্রস?

নীভা

অপুর্ব !

*মু*ত্রপা

গভবার Exhibitionএ বাবার যোসেফিন first হয়েছিল। নীভা

সভ্যি १

সুত্রপা

আমার কিন্তু মার্শাল নীল ভালো লাগে।

অধিপ

আমারও। ওর গন্ধ আমায় পাগল ক'রে ভোলে। বিশেষ র জ্যোংসারাতে—

#### সপ্তয়

কাকে ফেলবে বলতে পার ? এনা হার্কনেস ?

নীতা

এনা হার্কনেদ ? Oh! lovely—I love them.

মূত্ৰ পা

আর ফেন্ডাম? ফাশেন ় কোন্টা নয় !

অধিপ

ঠিক বলেছ, roses and roses—the world of roses only. (মেজর সকেতিক উপভোগ কর্ছিলেন অধিপের কথা লুফে নেন)

নে জর

There are thorns too, in the world of roses I mean. 5/-5/-5/-

(সকলে তেসে ওঠে। হাসির পর হঠাৎ ভক্কতা। মেজর চুকটে টান দিতে দিতে হঠাৎ মনে করেন )

(মহর

হাঁ৷ কি যেন আলোচনা হচ্ছিল?

সরলা

ইা দাদা। তুমি Miss Senকে জিজ্ঞাসা কর্ভিলে উনিকি করেন ? (সকলে আবার বিষ্ট হ'য়ে পড়ে। ৩ঠাৎ নীতা অভ্লেগ্য দরে )

নাভা

পিসিমা। আপনি আমায় Miss Sen বলছেন, আপনি বলছেন ? যান সাপনার সঙ্গে কথা কটব না।

্সিকলে হাসে। যেজরও সমেতে হাসতে থাকেন। এই সমসের মংখ্য অধিপ প্রসঙ্গ পরিবর্তনের জক্ত তৈরী হ'লে নেয়)

মেজৰ

(অধিপকে) হ্যাঁ—তা—হুমি—

#### ভাধিপ

মেশোমশাই, আপনিত নানান ফুলের চারা নিয়ে grafting রেথাকেন। নতুন একটা গোলাপ সৃষ্টি করননা। আপনার মে তার নাম রাথলে—

সঙ্গয়

(ৰুফে নেয়) Grand idea, ৰাপি?

নেজর

(পরিকৃত্তির হাসি) আমি experimentক এখনো খুব success-হিইনি। যদি সফল হুই, ভোমাদের ইচ্ছেই পুরণ করা যাবে।

( আবার চুপ-চাপ, আবার অস্বন্থি )

(পুস প্রসঙ্গ নেজরের মনে পড়ে। স্রলার ও)

গেড়ার

**इं**।।—डा

সরলা

হাা দাদা তুমি ---

( সুভ্রা পিনিকে :শ্য করতে দেয় না )

স্তুত্রপা

সেই নতুন গোলাপের রং কি হবে বাপি ?

(ম্ব 5 র

Suggest कत (छागता ?

নীভা

লাল ৷

স্থায়

হল্দে, আর তাতে নীলের আছা।

স্কুত্রপা

না, Summon pink.

অধিপ

সাদার মত রংই নেই।

সপ্তায়

ধাং! একেবারে সাদা নয়। যদি সাদার সঙ্গে রক্তের আভ মিশিয়ে চাঁপার মত delicate একটা রং বার করা যায়—

( এদের ছেলেমাকুষিতে মেব্দুর ধানতে থাকেন)

(মজর

মন্দ নয়, মন্দ নয়। সবকটি রংই গোলাপের উপযুক্ত। কিন্তু এ সব বাদ দিয়ে কোনও uncommon রং—ধরো নীল— আকাশী নীল রংএর গোলাপ? কেমন হয়?

নীতা

চমংকার হয় মেশোমশায়—তুর্ল ভ জিনিষ হবে—

(ম জ র

ঠিক। তুর্ল ভ ! নীল রংটাই যে তুর্ল ভ । ভার ওপর গোলাপের মত মেজাজী ফুলে নীল রং গরানো খুব মুস্সিল বুঝলে মা— ওর chemicals গুলো— মানে সবই experiment এর ব্যাপার 'ত ? at all সফল হব কিনা বলা শক্ত--

নীভা

হবেন নিশ্চয় হবেন। আপনিউ ঠিক পার্যানন মেশোমশাই।

(মজর

আমিই ঠিক পারব ় হা-হা কোখাকার পাগ্লী মেয়ে; এঁচা ? হা-হা-হা—

( আবার চুপচাপ )

মেজর

হাঁ৷ যে প্রশ্ন নিয়ে আলোচনা হচ্ছিল—

(প্রায় মরিয়া হ'য়ে) মেসোমশাই—(মেজর চুপ ক'রে যান। তাকান শিক্ষাত্র দৃষ্টিতে নীতার দিকে) Oh! I am sorry.

মেজর

বল। থামলে কেন?

নীতা

না—একটা কথা শুনেছিলাম— তাই—। আপনার কথার মধ্যে দিলাম—

মেজর

ভাতে কি ইয়েছে। কি শুনেছিলে, বল।

নাতা

না মানে, শিকারীদের কথা— আমার ভীষণ কৌতুহল— মানে মা এমন অদূত অদুভ কথা বলতেন—

গে জর

কি রকম?

নীভা

শিকারের নেশা নাকি সাংঘাতিক নেশা। রাতে ঘুমোন যায়না— যেন জোর ক'রে টেনে নিয়ে য'য় বনের মধো—ঠিক ভৌতিক ংশ্লের মত १---

মে গর

কথাটা খুব মিথো নয়। শিকারীদের মধ্যে রক্তের নেশা জ্মে। ভৌতিক টেতিক নয়—বনজ্পলের এমনিই একটা ভীত্র
ধণি থাকে-ভা তোমার যখন এত কোতৃহল-আমার লাইত্রেরীতে
ক বড় বড় শিকারীর আত্মজীবনী আছে—নিয়ে যেও—

নীতা

(:ঢাঁকি গিলে) নি**শ্চর নেব মেসোমশাই**।

# ( আবার চুপ চাপ )

#### মেজর

হঁ ক্ষে আলোচনা হচ্ছিল-এই দেখ বুড়োবয়সের দোফ কথা থেকে অফ কথায় চলে যাই। বোধ হয় আমরা গোলাপ সং আলোচনা করছিলাম-ভাই না মা? নতুন গোলাপ তৈরী কথা!

সকলে

হাঁ। হাঁ। ঠিক। গোলাপের কথা

সরলা

না দাদা। তারও আগে তুমি জিজ্ঞেস করেছিলে এরা কি করে

#### স্তুপা

প্রায় ক্লেপে গিয়ে) বেচারি চন্দ্রমল্লিকা। তোর দিকে কেট ফি তাকাচ্ছেনা। (ফুলদানিতে রাখা ফুলের গোচা বুকের কাছে তুলে ব শুধু গোলাপ আর গোলাপ। চলরে, আমার ঘর ছাড়া ভোর জায়গাই নেই।

নীভা

মোটও না। সম্পূর্ণ ভূল বোঝাছে তোকে। চন্দ্রমালক। বাসেনা এমন মানুষ আছে নাকি?

( অধিপ উঠে গিয়ে ফুলের ভোড়ার মধ্যে একটা ফুল বেছে (ন্যু)

অধিপ

এটা কি ফুল?

মেজর

किनिया।

অধিপ

জিনিয়া। ওমা এত বড় জিনিয়া কক্ষনো দেখিনিত!

স্ভিয় কি বিরাট। ওমা। কভ রমমের ফুলই যে সংগ্রহ বিহেন মেলোমশাই।

( সম্বেহ প্রশ্রের মেজর হাসতে খাকেন সরসার দিকে চেয়ে )

#### ্যজর

হা-হা-হা। দেখ দেখা। কাও দেখ ছেলেমেয়েওলোর।

শ কুল করে পাগল হ'ল সব। তা বলি মালক্ষীরা বিয়ে থাক রৈ
সোরী ভো হ'তে হবে একদিন। সংসারের অতি প্রয়োজনীয় ভুচ্ছ ইনিষ, যেমন ধর ভরিতরকারী—আলু, পটল, কাঁচকলা, ওল—
সবের প্রতি কোনও আগ্রহ আছে কি?

# (সকলে বিষ্চু)

-পাকে যদি, আমার সফীবাগানটাও না হয় ঘুরে এস একবার। ামি বাজী রাখতে পারি-সে বাগান দেখেও ভোমরা এমনি উচ্ছৃসিত য়ে উঠবে।

# নীতা

নিশ্চয় নিশ্চয় ! নিজের বাড়ীর গাছের তরিভরকারী—

অধিপ

ভার স্বাদই আলাদা।

সঞ্য

(পালাবার এ সুযোগ ছাড়েনা) চল যাবেড ?

সরলা

এই রাত্তিরে?

( সকলে মহাউৎসাহে লাফিয়ে ওঠে )

ভাতে কি হয়েছে ভাতে কি হয়েছে। মেসোমশাই আপি আমাদের সঙ্গে চলুন না।

> (বেয়ারা চুকেছিল চায়ের কাপগুলো তুলে নিতে। নীতা উঠতেই কালো গাউনটী মাটিতে পড়ে যায়। বেয়ারা সেটী তুলে ধরে)

> > বেয়ারা

এটা কার?

( ৪ জন ছেলে মেয়ে প্রাণপণে তাকে ইসারা করে গাউনটা সরিয়ে ফেলতে

নীতা

চলুন না মেসোমশাই।

মেজর

আমি আবার কেন ?

সকলে

ना ना हमून।

বেয়ারা

(ইসারা বুঝতে না পেয়ে) আছেও ?লুকিয়ে ফেলব ? (কথাটি নেজরের কানে যায়)

মেজর

লুকোবে ? কি লুকোবে? কি হয়েছে দেখি ? ওটা কি ?

(৪টি ছেলেমেয়ে কাঠ হ'য়ে দাঁড়িয়ে গেছে। মেজর উঠে গি
গাউনটী তুলে ধরে বিশ্বয়ে শুদ্ধিত হয়ে গেছেন)

উকিলের গাউন—আমার বাড়ীতে ৷ এটা কার ! কার এট নীতা

আমার।

মেজর

ভোমার ? মানে ভূমি কি—

हैं।, हैं।।

মেজর

हैं। ? हैं। कि ?

নীতা

वातिहात्र।

সরলা

সর্বনাশ ় যেখানে বাঘের ভয়, সেখানেই সদ্ধাে হয়। দেখি। ধিপকে জিজ্ঞাসা করে। অধিপ তুমি কি কর ?

অধিপ

এটর্নী ।

( প্রচণ্ড সাঘাতে মেজর তার হয়ে গেছেন)

**মু**ত্রপা

্(বাঁচাতে চায়) এছাড়া ওদের কোনো উপায় ছিলনা বাবা। দের বাবা জজ, ঠাকুদি।—

(মজর

(ঠাগাগলায়) জল কিন্দা মাজিপ্টেট

সপ্তয়

माि छि है ठेकिका नग, काका।

গে জর

Oh! God.

(আংলোনিভে যায়)

# ॥ ठूरे ॥

্জাষ্টিস্ চন্দ্রমাণৰ সেনের বাড়ীর বাগান। জন্মদিনের উৎ দলেদলে তরুণ-তরুণী আনন্দ করছে। অধিপের হাত ধরে টান্তে ট প্রবেশ করে সুভগা।)

# স্তুত্রপা

কি হচ্ছে কি অধিপ! আজ তোমার বাবার জন্মদিনের উৎ আমরা ভোমার আমন্ত্রিত অতিথি—আর তুমি মুখ গোমড়া ব ব'সে থাকবে !

# অধিপ

না, তুমি জানো না। আমার ওপর দিদির একটা Tra tional রাগ আছে। কেন, কেন ? অন্ত কথা বলতে পারে ন ঘুরেফিরে সেই ডলির কথা।

# মুভপা

তা কি করবে বলো? ওরা জানে তুমি আমাকে ইয়ে ব দে অবস্থায় যদি তুমি ডলিকে প্রেমপত্র লেখ—

# অধিপ

(তেড়ে ওঠে, স্তপার চোখে চোখ পড়তেই হেদে ফেলে।)

ভু—তৃমিও? ঐটুকু বাচ্চা—সাত বছরের মেয়ে।

# *সু*ত্রপা

সাত কি সতেরো জনছে কে ? চোখে ত আর দেখিনি ?

অধীপ

আবার?

সুত্রপা

(शिल्बिल् करत रहरम ७८६) (मश्रुष्ठ ? २० तहरत्रत्र (धाका Haven't crossed the teens yet! ভাষীপ

মিও আমাকে টার্গেট করলে ? াইরে পেকে সমবেতকঠে হাসির আওয়াজ। একজল প্রবেশ করে। াস্কুডপাকে মেয়েরা অধিপকে খিরে ধরে।)

(সতপাকে) অমিয়

য়াইত বলি, বাগান্টা এত অন্ধকার কেন্ 📍

गीरतम

বৰ্টুকু আলো যে এই একটী ভায়গায়ই জমাট বেঁধেছে। চাঁদ ত কুপণ তা আগে জানা ছিল না।

অমিয় ও স্কুজিভ

हेशाव हिशाव।

( অক্সিকে)

त्रीगामामी

মাপনি এখানে ? কভক্ষণ ধরে খুঁছে বেড়াচ্ছি আপনাকে। মত সাধনা বল্লেই চলে।

(মিলিকে ইশারা করে)

मिलि

( দম দেওলা পুভুপারে মত পুনরার্জি)

ীতিমত সাধনা বলেই চলে—

অধিপ

এইভ—এখানেইভ—এই অল্লফণ আগে –

অমিয়

र्गाः )

চাঁদ ওঠে, ফুল ফোটে ছম্দাম্।
বাগানের কোণেতে
স্তেপিনী বসে আছে ছিমছাম।
আমরা চাতক।
ঘুরে মরি ছদাড়।

# নীরেন ও স্বজিত

হিয়ার হিয়ার।

(মুতপা এই অপরপ বন্দনা শুনে ধিল্ধিল্ ক'রে হেসে ওপাশ থেকে অধিপ মেয়েদের গণ্ডীর ভেতর থেকে গলা বাড়িয়ে বলে )

অধিপ

কি হ'ল মৃ !

সুতপা

কবিপ্রবরের একটী কবিতা।

অধিপ

1 8

রীণামাসী

আর আপনাকে ছাড়া হবে না অধিপবাবৃ। আমরা আপঃ বন্দী ক'রে নিয়ে যাব। কি বলিস মিলি !

(রীণামাসী হাসে। মিলি আরো জোরে হাসে।)

মিলি

ঠিক বলেছ মা।

ভাধিপ

বেশভ, ৰেশভ, কোথায়?

( अभिक्त)

স্থুজিত

এটা কিন্তু কবিতা হ'ল না মিঃ ভৌমিক।

অমিয়

কেন? কেন শুনি?

সুজিভ

মানে বোঝা গেল যে! ভাই এটা কবিতা নয়, গবিতা।
(সকলে হেসে উঠে)

সুত্রপা

আমার কিন্তু বেশ লেগেছে।

অমিয়

(গদ গদ ভাবে) লেগেছে? আমি ধস্য।

नीरत्रम

ু কিন্তু আপনাদের নিভ্ত আলাপের মুহুঠ্টুকু চুরি ক'রে যে মুপুরাধ করেছি—

স্থ ক্লিড

ভার জন্ম আমাদের মার্জনা করতে হবে।

মূতপা

চুরি ক'রে মার্জনা? শুনছ অধিপ!

অধিপ

( ৫৮কি পেকে ) উ! কি হ'ল ?

সুত্পা

এ রা আমাদের কাছে অপ্রাধ করেছেন, ভাই মার্জনা চাইছেন।

অধিপ

কিছুতে কোরোনা।

हीना मामी

(মিলিকেঠেলে) হাবা মেয়ে, এগিয়ে যাওনা। মুখ দিয়ে কথা বেয়োয় না। কি বরাতই নাকরেছি, এঁটা? নিজের আথেরটাও বোঝেনাগা ?

মিলি

আঃ মা, একটু চুপ কর—শুনতে পাবেন যে—।

त्रीगामामी

প্ৰাম! আমাকে শেশাস্নি। সবাই টেকা দিচ্ছে – ভাও বোঝেনা গা।

মিলি

অধিপ বাবু— ( হাতের গোলাপটি দেয় )

অধিপ

বলুন। ও: ধ্যাবাদ।

রীণামাসী

(মিলিকে ঠেলে) যা—এগিয়ে যা, কথা ক' বল্—

মিলি

অধিপ বাবু।

অধিপ

বলুন।

মিলি

আপনার বাবার আজ বয়্য কত হ'ল ?

र्वी शामा भी

(সকলে কেসে ওঠে) আহা। কি কথার ছিরি। ঘটে এডটুর বুদ্ধিনেই। বল্—আমাদের বাড়ীতে একদিন যেতে হবে।

(রীণামাসীর প্রচণ্ড ঠেলা খেয়ে মিলি এগিয়ে আসে)

মিলি

আমাদের বাড়ীতে একদিন যেতে হবে।

**ब्रो**शामानी

সভ্যি।

অধিপ

আচ্ছাযাব।

অসিয়

অধিপ বাবু, এ কিন্তু আপনার পক্ষপাতিত্ব হচ্ছে।

অধিপ

য়াচছা, আপনার বাড়ীতেও একদিন যাব। (স্বাই হোতো ক'রে হেসে ওঠে)

नीरत्रन

স্তপ্তে ) অধিপ্রাবু মার্জনা করতে বারণ করেছেন। এ ত একপেশে, অভএব নাকচ। মার্জনা করতেই হবে।

মু ছি ভ

াইলে ছাড়ছে কে ?

তামিয়

ইক্লাপ্রার্থীর জোরইত এখানে।

নীরেন ও স্থুভিড

ইয়ার, হিয়ার। ঠিকত। আমাদের ছোরত এখানে।

ভাষিপ

্তামায় হিংসে হড়েভ স্ত।

সুত্পা

ধবদার। ভিংসাপাপ। বিশেষ ক'রে ভোমার আমাকে।

ভামিয়

গামরা কিন্তু আপনার ভাগাকেই ঈধ। করি অধিপ বাবু ।

**गि** ि

রর। সভা ভীয়ণ ঈর্মাকরি।

অধিপ

:কন?

নীরেন

(মুভপাকে) আমার একটা প্রস্তাব আছে। যদি অভয়দেন ল।

# সুত্রপা

অভয় দেব? আমি? ওনা, সে যোগাভাও আছে অ:মার?

অমিয়

ফুল কি জানে তার সৌরছের কথা 📍 জনংল কি, অমন 👌 হাতে পীপড়ি মেলে অবাধে বিলোতে পারে তার—

নারেন ও স্বভিত

হিয়ার, হিয়ার! ঠিক বালাভেন মি:--

भीरतम

(সুত্<sup>পাকে</sup>) আপনি জানেন না, আপনি জানেন না মিচ আপনার মধো কত্থানি—কত্থানি—

সু ত পা

জানিয়ে ভ' দিলেনই। এখন আর ভোনা বিলোতে 🕏 পারি স্থাভিত

বারে। কুপণ ব'লে বদনাম হবে যে, ভয় মেই ?

স্তপা

চমংকার! চাইছেন অভয়, আবার কুপণ ব'লে বদন দেবেন?

( ওদিকে অধিশ অস্থির হয়ে ৬১১)

ভাগিপ

কিন্তু প্রস্তানটী কি মি: মুখার্জী ? আমারই যে কৌতুহল হচ্ছে

तीवामात्री

(অধিপকে প্রায় ছিনিয়ে নেয়) বা-রে। তাপনি আমাদের ব আমরাবুঝি আর— মিলি

(মায়ের খোঁচা খেয়ে) সভাি সভাি।

অধিপ

সেতে। ঠিকই—সে কথা নয়। তা বন্দীর প্রতি কি আদেশ !

মিলি

( এবার নিজেই অভ্যন্ত আটি হ'য়ে ৩ঠে ) একটা গান শোনাতে হবে।

অধিপ

গান! আমি ? স্ত — শুনতে পাচ্ছ !

স্তুত্রপা

কি হ'ল গ

**ग्र**िश

আমায় গান গাইতে বলছেন এ রা।

কুত্রপা

ও সর্বনাশ। কখনো না। দোহাই, ভাহলে আমিই আপিনাদের শাপল হব। অভয় দিন। ওর গান শোনার ঘ্রণার হাতু থেকে গায় বাঁচান।

(সকলে হাসে)

অধিপ

্এ তে'মার অভায়ে স্তু। আমি তেমন ওতাদ গাইয়ে নাছ'তে র—কিন্তু—-

অগিয়

নানা বিনয় করবেন না। এই রবীন্দ্রশতবার্ষিকী বর্ধে— কবি-র একখানি—

> অধিপ (অতান্ত বেসুরো গদায়)

সুতপা

আপনাদের কি চাই? কি দেব বলুন ভো? চা, কেক্, কফি-যা বলবেন, সব, সব--

( मकरल हार्म )

নীরেন

এক সর্তে — ঐ করকমলে তৈরী ক'রে খাওয়াতে হবে — কফি।

সুতপা

ভাতেই রোজি। এক্নি। চলুন। বাবাঃ ঐ গান? (স্ত্রা,নারেন, অমিধি স্কিতিকে নিয়ে প্রস্থান করে অধিপিও ঐ দিকে সেতে চায়)

রাণামাসী

অধিপ্ৰাৰু। ওদিকে ফোয়ারার একে কি স্তুন্দর জোংস্লার র ধরেছে। চলুন আমরা এদিকে যাই।

মিলি

ঠিক বলেছো। চলুন অধিপবাবু। ওদিকটা নিরিবিলি।

অধিপ

নি\*চয় নি\*চয়। কিন্তু তার আগে একটু চা-টা হ'লে—গলা শুকিয়ে উঠেছে।

মিলি

্মাতের ঠেলা খেয়ে) না অধিপ্রার্চায়ের টেরিলে ভীষ্ণ ভীত্ ভীড আমার এত বিশ্রী লাগে— চলুন না— প্লিজ।

( এক রকম টেনে জিপিকে নিয়ে জেফদিকে প্রস্থান ) (আর একদিক দিয়ে দেছি টোকে স্তপা। পেছনে পেছনে নীতা)

### স্তুত্রপা

্ট্যাবল। তারপর? বাবাঃ। কোনমতে ওদের হাত ছাড়ানো ছে। তারপর?

### নাভা

(ছাদে) ভারপর? একটিমোক্ষম প্রশ্ন। কেমন স্থামী পছন্দ ই আমি?

### <u> মুডপা</u>

ভূমি কি বলে?

# নীভা

কি বলে? আমি বলব নাকি, যে আপনারই ভাইপো শ্রীসঞ্য কে?—এমন ইয়ে। (জ্জনে হাসে)

### 장면에

বল্লেই পারভে?

### নাতা

**ভ**ঃ। আমার ব**লে** ভথনো বুক ধড়্ফড়্ধড়্ফড়। যামূঠি যার বাবার!

। পিছু হটতে হট্তে ভাশিগের প্রবেশ। সুত্পার সঙ্গে ধ'কা।

# অধিপ

উ: কি কটে হাত ছাড়িয়েছি। বাবাং। মাও মেয়ে ছদিক তেকেবারে সাঁডাশীর আক্রমণ।

## সুতপা

আ: থামত। তোমার মিলি প্রদক্ষ most boring হাঁ। দিতারপর—

# নীভা

পুর্মান বল্লেন কি জানো? "আজকালকার ছেলেমেয়েরা

আপ্রপশ্চাং বিবেচনানাক'রে ঝপ্করে বিয়ে করে বলে। ফল মার হয়। একই পেশায় বিয়ে হওয়া উচিত। উকিলে উকিলে, ডাং ডাক্রারে'—

# অধিপ

জানো, দিদিটা এমন ছুষ্টু—ভালমান্থ্যের মতো মুখ করে ব ''কিন্তু পিদীমা, আমাদের বংশে বংশপরস্পরায় উকিলের রক্ত বই এখন অম্যু কোনও পেশা বাড়ীতে আনা বিশেষ দরকার হ'য়ে পড়েং

# নীতা

পিসীমার মুখখানা যদি দেখতে। গন্তীর থম্থমে মুখে ব "তোমাদের বাবা নিশ্চয় এতে রাজী হবেননা।" আমি জোরা বিলুম—"বাবাকে আপনি জানেননা পিসীমা। আমরা যা বলব, তাতেই রাজী হবেন, আমাদের বাবা অভান্ত উদার।

# অধিপ

পিদীমা মুখ হাঁড়ি করে, এই ভোমার মত — মন্তবা করছো: ''উদার! ছঁ:।" তারপর সারা গাড়ী স্পিক্-টি-নট।

( সকলে ভাসে )

সুত্প।

আমারই ভুল। কেন যে নিয়ে গেলাম তোমাদের?

**গ্র** 

আগ—একদিন না একদিন ত যেতে হতই।

নাডা

কিন্তু সপ্তায়ের কি হ'ল আছি গ

সুক্পা

কি জানি। বলেত নিউ মার্কেট ঘুরে আসবে। কিন্তু বা এই আইনাতক যে একটা গুরুতর সমস্তা হ'য়ে দাড়ালো, তাঃ করা যায় বলতো ? অধিপ

**উह हमर**व ना ।

সুত্রপা

(विचिड) कि हलाय ना?

অধিপ

ৰাৰার জন্মদিনে ৰাবারা সমস্তা হ'য়ে উঠলে চলবে না।

সুতপা

प्रहा। (शाम)

নীতা

ঠিক বলেছিস। সমস্যা'ত রইলই। এখন কিছু প্রোগ্রাম করা।

যে যার ছিটকে বেড়াচ্ছে এদিক ওদিক—

অধিপ

চল্ দিদি সবাইকে জড়ো ক'রে একটু গান, আর্ত্তি-

স্তুপা

কিন্তু মেলোমশায় গেলেন কোথায় ? তাঁকে নিয়ে উৎসব—

নীতা

[ছুট্টাসি হেলে ) রীণামাসী পাক্ডেছেন!

স্থুতপা

ভার মানে ?

নাতা

য়া। পাকড়াও ক'রেছেন। অধিপের শক্ষে মিলি যে একমেবা-রুম্ ভাই প্রমাণ করতে উঠে প'ড়ে লেগেছেন— বেচারি উআমার—

অধিপ

শ্বাহা এস। ভাইটির জন্ম ভেবে ভেবে দিদির চুল পেকে গেল।

(পায়ের শক। সঞ্জায়ের প্রবেশ)

সঞ্জয়

শুভ সন্ধ্যা।

স্তপা

কথা বলোনা নীতা দিদি। এত দেরী কেন শুনি ?

সপ্তয়

কি করব। তোমার নীতা দিদি যে Red roses ছাড়া ই কোনও ফুল সহাই করতে পারেন না। আজ মার্কেটে লাল গোট্ উধাও। তাই খুঁজতে খুঁজতে—নাও—

(গোলাপটি নীতার মাধাস গুজিতে যায়। সকলে তার কথায় হাস্ নেপথের জজ সাহেবের গলা ধাকারি শোনা যায়, সকলে ফিরে তাক সংশ্বয় এগিয়ে যায়)

সঙ্যু

এইয়ে মেসোমশাই। অংপনার জন্ম খুঁজতে খুঁজতে।

ক্ত ক

वाः ब्लाक खिना? युन्दर।

নীভা

(সামলে নিমে) বাবা, আমি বলছিলাম সকলে এক জায় ব'সে একটু গান টান করলে হয়না? যে যার এদিক ওদিক ব বেড়াজ্জে—

5 5

খুব ভাল হয়। যাও ধ'রে আনো সবাইকে। আমি আর ঘু পারিনে। অধিপ, সঞ্চা—ভোমরাও কি ওদের সঙ্গে সবাইকে খুঁ বেরোচ্ছ বাবা?

সপ্তয়

(করুণ মুখে) না মেদোমশায়, আমরা আর কেন যাই শুধু শুধু

অধিপ

পোপনে দীর্ঘাদ ফেলে ) আমরা না হয় তোমার কাছেই বসি।

নীতা

র্শচয় নিশ্চয়। আমরা এখুনি ফিরব।

क ज

টা পুব শিগ্গির ফিরো। দেরী সইবে না। (ওরা প্রস্থানোছত) ভা—এটা নিয়ে যাও।

্নীতা বাবার মূপে কে)তুকের হাসিদেপে লজ্জাপায়। ফুল্টীনিয়ে ঃশালায়)

क क

্ৰশ্বয় অধিপকে) ব'স ব'স ভোমরা। ইাা, are you serious boys-regarding the ladies ?

তুজনে

( हम्(क ) जारुक ?

क क

মুত্তপা ও নীতা সম্পর্কে—

সপ্রয

আপনার যদি সম্মতি পাই, তাহলে নীতাকে আমি—

**57 57** 

আর তুমি স্কুতপাকে, কেমন ? তা তাদের মত নিয়েছ ?

मञ्जय

আজে, এখনো বলিনি ৷ আপনার মত পেলে—

অধিপ

ভোষাৰ মত আগে পাই—ভবেত!

জন্ত

হা-হা-হা— কি সর্বনাশ! বাপের মন্ত নিয়ে তার পর কন্যার কাছে প্রস্তাব ? কি রক্ম আধুনিক হে তোমরা? তা তোমার বাবার মত নিয়েছো সঞ্জয়?

সঞ্জয়

আজে মানে সেটাইত একটা—

অধিপ

মারাত্মক সমস্থা।

জ জ

(কৌত্হলি) মারাত্মক সমস্তা ? কেন হে ?

সঞ্জয়

এরা হুজনেই যে আইনজীবী। আপনিত শুনেছেন, ব্যারিষ্টার এটনীর ওপর বাবার—

অধিপ

ভাইত এটা সাংঘাতিক সমস্থা হ'য়ে দাঁড়িয়েছে।

জজ

এ আর এমন কি সমস্তা। এরত চমংকার সমাধান আছে।

তুজ্বে

(মুকা উৎসাকে উঠে দীড়ার) আছে ?

জক

আছে, আছে। young blood ভোমাদের। এত নার্ভাস ?

ত্জনে

এখন আমরা কি করব ?

क क

আমি বলি ভোমরা বিরেটা কোর না। (ছজনে হতাশ হয়ে ধপ্করে বলে পড়ে)

क क

কি ? উপদেশটা পছন্দ হ'লনা ? কিন্তু এইন্ড একমাত্র মাধান।

সপ্তয়

আপনার জানা শোনা কোনও ডাক্তারখানা আছে?

क क

ভাক্তারখানা! কেন?

সপ্তায়

ত্ব' আউন্স পটাসিয়ম সায়ানাইড চাই।

অধিপ

কুঁা, আত্মহত্যা করতে কোনও অস্ত্রবিধা নেই আমাদের।

क व

হা-হা-হা-। সর্বনাশ। খবদির। ওসব ছেলেমারুষি কথা স্বপ্লেও ভেবোনা।

प्रकरन

এছাড়া কোনও পথ নেই।

জজ

আছে, আর একটা পথ আছে।

তুজ্য,ন

( আবার উৎসাহে উঠে গাড়ায় ) আছে ?

জ জ

ভোমরা সাবালক এবং উপাৰ্জ্বনদীল, কেমন?

( হুজনে খাড় নাড়ে )

জ্জ

বিয়েটা করেই ফেল—

সপ্তয়

আজে হাা, আমার'ত তাই-ই —

জ জ

মেজর রায়ের অমতেই—

তুজনে

আ (জে ! (ধপ্ক'রে বসে পড়ে)

জজ

কি? ভুল বল্লুম ? ভোমরা এখনো সাবালক হওনি?

সপ্তয়

আজে তা নয়, মানে—

অধিপ

সাবালক হবনা কেন? কিন্তু-

জজ

"মানে"—"কিন্তু"। তাহলে এ উপদেশটাও তোমাদের পছা হয়নি। তাহলে আর কি করব বল। আমিত অন্ত পরামর্শ দিং পারিনে। আমার ছেলেমেয়েদের সম্পর্কে আমারত কিছুটা Sent ment আছে।

সপ্তয়

আপনি রাগ করবেন না। আলাদের অবস্থাটা একটু ব্র দেখুন।

অধিপ

বাবা Please, অত কঠোর হয়োনা।

गथ ग्र

নাৰরা বিরে করলে তিনি বাধা দেবেন না। কিন্ত প্রচণ্ড আঘাত নি।, কারণ আমাদের তিনি এত ভালবাসেন।

ভা ৰাপু, আমিও আমার সন্তানকে ভালবাসৰ, এটাই কি sected নয়?

সপ্তয়

নিশ্চয়, নিশ্চয়, কিন্তু আরু কোনও পথ যদি— অধিপ

ৰাভে সাপও মরে, লাঠিও না ভাঙে।

সপ্তয়

আপুনাকেই একটা ব্যবস্থা করতে হবে।

অধিপ

ভোমার ওপর আমাদের বাঁচা মরা নির্ভর করছে।

সপ্তয়

বাবার এই আইন আদালত তাতেরটা যদি কোনও রুক্মে—

<u>তুরু</u> ন

মানে—এ একেবারে অসহা হ'য়ে উঠেছে।

छ ज

্ভা বাপু, সভ্যি কথা বলতে কি, ভোমাদের বাবার এই আদাল্ড ভিটাকে আমি থুব দোষ দিতে পারিনে।

সপ্তয়

(ফ্যাল ফ্যাল চোখে) আজে!

**8** 9

সভিাই ভো। আইন আদালত মামুষের সভিাকার উপকার উটুকু করে, বলত বাবা। মামুষ যদি নিজেকে নিজে সংশোধন করতে না পারে— আর করলে ? তখন কোট ঘরের ত আর দরকা থাকে না। সমাজ আছে, মগুলী আছে। ঝগড়াঝাঁটির আছে মীমাংসা এদের মধ্যে দিয়েইত হ'তে পারে। মামলা মোকদ্দা দরকার কি বাবা? কোট-ঘর মানেইত তৃতীয় পক্ষকে স্থযোগ দেই — নয় কি ? মাম্ব নিজেকে শুদ্ধ ক'রে নিজেই চালাবে—এটাই আদর্শ হওয়া উচিত। হবেও একদিন—কেউ ঠেকাতে পারবে না।

### সঞ্জয়

(অধিপ সঞ্জাণ এতবড় বকুতা শুন্তে শুন্তে হতাশ হ'য়ে পড়েছিল ভেজ থামতে বঢ়াকুল ভাবে প্ৰেশ করে)

কিন্তু এখন ? আমাদের কি হবে? বাবাকে কি— মানে, কো ঘর ক'রে ক'রে সর্বস্বাস্ত হ'য়ে এমন হয়েছে ওঁর—যে উকিঃ ব্যারিষ্টার ক্রিম্বাল'! ল'! না।

#### জ জ

কিন্তু কেন বল দেখি ? জমিদার বংশ তোমাদের। blu blood বইছে ভোমাদের দেহে। তোমাদের কাছে কোর্টঘর দ mere sports—তোমাদের চতুর্দিশ পুরুষ, আইনের ড মস্তব্য পুষ্ঠপোষক হে—

### সঙ্গুয়

পূর্চপোষক ?

#### জ জ

তা নয়ত কি? তোমাদের রেষারেষি আর খামথেয়ালী—আ
তাই দিয়েই উকিল ব্যারিষ্টারের বাড়ী গাড়ী—হা-হ:-হা—

#### সপ্তয়

(সবিশয়ে) ভাহলে কি আপনি বলতে চান, আইন আদালতেঃ পৃষ্ঠপোষকতা করার উদ্দেশ্যে আমাদের চতুদ্দশ পুরুষ সর্বস্বাছ হয়েছেন ! क ज

নিশ্চয়। এই দেখনা, গরীব মামুষ, চাষাভূষো মধ্যবিত কোটে র কখন? না, দায়ে প'ড়ে। জলে ডুবলে খড়কুটোকেও জাপটে র—বাঁচা যায় না—তবু আশা যদি—। কিন্তু তোমাদের তা বাপার নয়? হেরে হেরে সাময়িক বিত্কা হয়ত রেছে—জিত্লে হডোনা।

ছুদ্ৰ নে

ভাহলে?

ভ জ

হুম্। ভাহলে—

( দলবল নিরে নীতা হুতপার প্রবেশ)

নীত।

এইয়ে বাবা ধরে এনেছি। বস্তুন, বস্তুন সকলে।

সুতপা

ধরুন অমিয়বাবু, গানটা ধরুন। আপনাকেও গাইতে হবে মেসো-

জ জ

দূর্ পাগলী, আমি গাইব কি ?

নীভা

ভাহবেনা। নইলে ছাড়ছি না।

সক্লে

হাঁ৷ হাঁ৷—গাইতেই হবে আপনাকে—শুনবনা আমরা—

# ॥ श्रान ॥

(যেকোনও আনন্দের গান)

(গান শেষে আলো নিভে যায়)

# ॥ তিন ॥

(মেঙ্গর বিনয়েন্দ্র রায়ের বাড়ী। ডেসিং গাউনের একটা হাতা গলানো, আনত হাতাটা পরাবার জন্ত প্রাণপণে চেষ্টা করছেন বিনংছের রায়, আর রাঙ্গে, গলবাচেছন )

### মেজর

Impossible, Horrible, bogus. ভূ:। মত দেবো।
বিয়েতে মত দেবো। তার পর? ঘর ভর্ত্তি সাত পেকে সাতাম-ট্যাভ্যা-ক্যা-সব—'My lord and gentlemen of the Jury''
ভূন্তে শুন্তে—উফ — চুত্তারিকা! (হাভাটা ফল্কে যায়; আবার
চেষ্টা করতে করতে) উকিল হবে। ছেলের ছেলে—ভার ছেলে—ভার
—ভার—ভার ছেলে, উকিল, এট্নী, ব্যারিষ্টার, জ্জ, ব্রিফ, কালো
গাউন ধ্যাত্তারিকা—

(চা-এর কাপ হাতে সরলা ঘরে চুকে কাণ্ডটা দেখছিল। খিল্ খিল্ ক'রে হেসে ওঠে। কাপ রেপে এগিয়ে আসে, গাউনটী পরাতে দাহাফ করে)

সরলা

मा ३ राखि । मा ३ — ठाँ। मा ३।

(মজর

(পরাহ'ল) ঠিক আছে।

সরলা

ना ७, ठा-ठे। खु फ़िर्य यास्क् ।

(মজর

नाः। निरत्या। शानना हा।

#### সর লা

্ আছো, কী ছেলেমানুষী হচ্ছে ! তপু, সঞ্র ওপর রাগ ক'রে ,ভাবে নাওয়া খাওয়া ছেড়ে—

(মেজর কট্মট্ ক'রে সরপার দিকে ভাকান)

#### সরলা

্ষাহা বিয়েত এখনি হচ্ছেনা। তোমার বিনা অন্তমতিতে বিয়ে ভূমতে পারে ওরা? তাছাড়া তুমিইত বলেছ ছেলে মেয়ে হটী ভূমন

### (মজর

বালে বিকিস্নে। কে জানত যে ওরা —

#### সরলা

এ ভোমার বাভিক। জজ, বাারিপ্টার, এটণীরা কি মাসুষ নয়? । বয়া কভ বভ বংশ---

### (ম জর

(কেপে গিয়ে) Get out, get out I say.

### সরস্|

Get out. ভাত বলবেই। ভোমার ভালই জন্মই না বলা—
মেজর

ুঁ কোনো ভালয় আমার কাজ নেই হুমি এখন চোখের সামনে **থেকে** বিদেয় হও।

# সরলা

কি বলে ? বিদেয় হব ? ঠিক আছে। ঠিক আছে। বঙ্র: ৰাফীতে লাধি মারুক, ঝাঁটো, মারুক, এক মুঠো ভাত ঠিকই দেবে— আমার কি ? আমার কি ! চলেই যাব—চলেই যাব—

( প্রস্থানোগড় )

মেজর

সরকা!

সরলা

कि १

মেজর

এদিকে আয়। (সরশা নড়েনা) এদিকে আয়। আয় বলছি (সরলা আসে) আমি ওভাবে ওকথা তোকে বলিনি।

সরলা।

रुँ। तत्न्छ।

(সজর

मा निन्।

সরলা

**ट्रां तलाइ, तलाइ तिएम इराय या ।** 

(মছর

(ক্রমশ: গলাচড়ছে) না।

সরলা

र्गा ।

মেজর

কেন্টে পড়েন) এরা কেউ আমাকে বৃঝ্বেনা ? (সরলা কারা।
কিন্তু কেন্ত্রিক করতে থাকে) আমি ওভাবে বলতে পারি ? তুই বিশ্বাস করিলি ? এই হয়, এতদিন ধরে মানুষ করলুম —এই হয়।

मत्र ला।

(কালাভেজাগলায়) দাদা!

মে জর

(ধরা গলায়) 🕏।

সরলা

তুমি কাঁদছ ?

(মজর

(তেমনি ভাঙা গলায়) 👨।

( সরলা এগিয়ে এসে আঁচল দিয়ে মেজরের চোপ মৃছিয়ে দেয়। মেজরও তারই আঁচলে সরলার চোপ মৃছিয়ে দেন।)

(মজর

(वाम्।

সরলা

বসতে পারি এক সর্বে।

মেহর

(জাবার ক্রেপে যান) What! আবার? টুকিলের স্পৃত্র ছেলের বিয়ে।

সরলা

নারে বাপুনা। চাখাওয়ার সর্ভে।

মেজর

ওহো, ভাই বল।

(চা পেতে সুক করেন)

সরলা

জ্ঞানো দাদা, আজ মার্কেটে, অনীভার সঙ্গে দেখা।

মেজর

কে অনীতা ?

সরলা

ে সেই যে, সঞ্দের সঙ্গে পড়ভ। একবার এসেছিল সঞ্জর জন্ম-দিনে—গান গাইল—

#### (মজর

Oh! yes yes. That sweet voice. কী নাম বলটি অনাতা! তা ওর একটী ভাই ছিলনা— আরুণ !

সরলা

হাঁ। এখন কলেজে পড়ছে। বড় স্তন্দর। ওবে আমার্কে নৌপুনীতার মতোনয় (স্মেজ্ব কট কট্ করে তাবান। ধ্রলা ধামলে নে এই দেখ। হাাঁ, ওদের একদিন আসতে বল্লুম।

(মজর

বেশন্ত, বেশত।

সরলা

(ছাষ্টু ছোলে) মারে মারে আহেক না, মেলামেশা চোক্— নেজর

(তেনে ওঠেন) ওছো। মানে, কাঁটা দিয়ে কাঁটা ভোলা। No bad। সঞ্জয়, সুতপার বোঝা দরকার যে ঐ উকিল বারিটারের চো অনেক ভাল পাত্র পৃথিবীতে আছে। মানে আমি ওদের খারা বলতে চাইছিনা—কিন্তু আমার বংশে আইনের অন্তপ্রবেশ-না কিছু । এই চিস্তাতেই আমি পাগল হ'য়ে যাব। সতু থাকলে তবু—

সরলা

मञ्जादक थनत পाठिएएছ ?

গে জর

পাঠ।ইনি? এলো কোথায়! দেখ গিয়ে কোথায় কার উপক ক'রে বেড়াচ্ছে। আমার এই বিপদের সময়—

সরলা

ভাহলে ঠিক এসে পড়বেন। তুমি ভেবোনা। বড় ফ ছেলেমেয়ে, হঠাৎ বাধা পেলে বিগড়ে যেতে পারে—নয়ত আত্মহত করতে পারে— মেজর

'এ।। আলহভা।।

সরলা

আছাহা—করবেই কে বলেছে ? সন্থাবনার কথাগুলো ভেবে আবতে হবেনা? খুব কৌশলে কাজ উদ্ধার করতে হবে। সতুদা কি মতলব বার করবেন—

সভোন

(নেশব্যে) মেজর সাহেব আছো নাকি হে ?

মেজর

আরে এই যে সতু। তোর কথাই হচ্ছিল।

স হূ

ভাই নাকি ! জানিসইত আমি ঠিক সময়ে ঠিক জায়গাটিতে শাকি। তাবল কি ব্যাপার !

মেজর

আর বলিদ্নে সর্বনাশ হয়ে গেছে।

সূত্

সর্বনাশ !!

সরলা

(ছ্টুমি করার উদ্দেশ্যে ) দাদার (মাধা বিগড়ে গেছে এমন ইঞ্চিত করে

স্ভু

আঁ।! কাকে দেখাচ্ছিস ! যাকে ভাকে দেখাবিনে। ডা শ্লাহিড়ী বিলেভ ফেরং স্পেশালিই—আমার জানা—কালই বা েদেব—

( সরস। মুখে কাপড় চাপা দিয়ে হাসছে )

মেজর

सार। कि वक्हिम्। ८मान्—वाड़ीत्र<del>—</del>

স্তৃ

ওহো বাড়ী। তা বাড়ী তৈরী করাবি না মেরামত করাবি? এখন বাড়ী তৈরী করা খুব মুস্ফিল বৃঝলি ? সিমেণ্ট পাওয়া যায় না। লোহা পাওয়া যায় না। সব চোর, সব চোর, ঘুব না দিলে পার্মিটই দেবেনা। তবে আমার জানা শোনা কণ্টাক্টর আছে, সেই লোকটা—

মেজর

জাহান্নামে যাক্ সে লোকটা—

স্তৃ

ও, তোর লোক আছে ? তাই বল্। তা, বিশ্বাসী চ'লেই হ'ল। আমি দাঁড়িয়ে থেকে সব ঠিক ক'রে দেব, তুই কিচ্ছু ভাবিস্না।

সরলা

( হাদতে হাদতে ) ওসৰ কিছু নয় সভুদা।

সভু

নয়? তবে?

(ম জর

আইন, মামলা। আমার ঘরে।

সভ

মামলা! তাই বল্! — তা এটা আবার সমস্তা নাকি। স্কৃষ্।
ল'ড়ে যা। দেওয়ানী না ফেজিদারী? ব্যারিষ্টার কে ? আমার
জানা ভাল ব্যারিষ্টার আছে, সেই যে তোকে বলেছিলুম? অমন
ত দৈ ব্যারিষ্টার কলকাতার বারে' নেই! অনেক ত দেখলুম বাবা।
দিনকে রাত, রাতকে দিন ক'রতে ওর জোড়া নেই।

মেজর

ভোর ব্যারিস্টারের নিকুচি করেছে।

### সভূ

এখন বারিষ্টার পাবিনা। দশ টাকা বাজী।

(সত্যেন পকেট থেকে ফস্করে একটা দশটাকার নোট বার করেন। মেজর অগ্রিকৃষ্টিতে তারদিকে তাকিয়ে নোটটি টেনে নেন এবং কুটি কুটি করে ছিঁছে ফেলেন)

#### মেজর

উকিল ব্যারিষ্টারের নাম আমার কাছে করবি তো ভোর নোট আমি—

### সরলা

আহাছা। মিছি মিছি নোটটা ছিঁড্লেকেন দলত? ঘটনাটা পুলে না বললে—

# স্তু

(পকেট পেকে মেলোটেপ বার করে) ওর জক্তে ভেবোনা। নে, বুড়েদে।

### সরলা

সেলো টেপ? পকেটে নিয়ে ঘুরছ সতুদা?

# সূত্

এর'মত বন্ধু থাকলে পকেটে অনেক কিছুই নিয়ে ঘুরতে হয়। শোন্বিয় । তৃই ওটা একবার দেখা— ব্লাডপ্রেসারটা— বেড়েছে মিশ্চয়।

্ পরসা হাসি চাপতে চাপতে প্রস্থান করে। মেজর অপ্রস্কৃত ভাবে নোটন জুড়তে জুড়তে )

#### মেজর

হুম্। কথাটা আসলে ভা নয়—

## সূত্

থাম্, আর বোঝাতে হবে না। উকিল ব্যারিষ্টারের সঙ্গ আমি জানিনে? ওরে বাপ স্। লোকে কথায় বলে "তোর ঘরে মামলা চুকুক"। তবে হাা, ব্যবসা ক'রে খাই। সময় অসময়ে পাকে চক্তে ওদের হাতে পড়তেই হয়। কথা কি জানিস? প্রয়োজন হলে ওদের দিয়ে যেটুকু পাওয়া যায় - নেবনা কেন?

মেকর

निति ?

স্কু

হাঁ। নেব।

(মেজর অস্থিকু ভাবে নোট্টী আবার ইক্রো টুক্রো করে কেলেন)

স্কৃ

এই ওকি হচ্ছে? এই ভাবে ঘন ঘন নোট ছি<sup>°</sup>ড়লে সেলোটেপ<sup>E</sup> ফুরিয়ে যাবে না?

# (মজুর

( কুৰু চোখে চেয়ে ) সঞ্জয় একটি বা|বিষ্টারকৈ বিয়ে করতে চায়। শুধু সঞ্যুই নয়, সূতপাও ।

# স্কৃ

এঁয়া ? একটী মেয়েকে ছুজনে বিয়ে করবে ? ভাও আবা সঞ্জয় আর সূত্রণা ?

### মেজর

আ: একজনকে তুজনে নয়। ওরা হুই ভাই বোন। ভাইটা এটনী সতু

খুব ভালো, খুব ভালো। বাড়ীতে এটনী ব্যারিষ্টার থাকা দরকা বুঝলি ? বিষয় সংক্রান্ত ব্যাপারে প্রামর্শ পাওয়া যাবে। এ আমারই তোকত সময়ে—

(মজর

(ঠাওা গলায়) ধ্রুবাদ ! এটনী ব্যারিষ্টারের প্রামর্শ আমি লে। বিনে প্যুসায় হলেও না।

সত্

"**চাস্নে?** ভাহলে, ঠিক আছে। বিয়েটা বন্ধ ক'রে দে।

মে জর

**সেই প**রামর্শই ভোষার কাছ থেকে চাওয়া হচ্ছে! বিয়েটা **করার** উপায় কি?

স্কৃ

 ছম্। বিয়েটা বদ্ধ করার উপায় কি ? ভেলেমেয়েরা সাবালক,
 টেডারাই জিভবে। কারণ আইন তাদের পক্ষে। এইতো সেদিন টা কেসে—

মে হার

軸। ভেলেনেয়ের সঙ্গে কোটে গিয়ে মাগলা লড়বো ভাগি?

সূতৃ

অসম্ভব।

মের

**ই।।, অসম্ভব।** যে ক'রে ঠোক, ওদের বোঝাতে হবে, রায় বংশ মিজীবীকে বিয়ে করতে পারেনা।

সভু

,🗗 ক ঠিক। আছে।? মেয়েটা কি বিয়ের পরও প্র্যাক্টিস্

(ম জর

্মিঃসন্দেহে করবে। বংশ পরস্পরায় ওরা আইনজীবী। রক্তের আইনের পাঁচে।

### সভু

মারাত্মক ব্যাপার। ওদের তাহলে সে কথা বৃঝিয়ে বল্। । তো সেদিন আমি অলকাকে—

(মেজর কঠিন দৃষ্টিতে তাকান, স্তু থেমে যান)

#### মেজর

পুঁথিপত্র নিয়ে ব'সে একঘণ্টা ধরে বক্তৃতা দিয়েছি। কেল হয়নি।

(একটু চুপ চাপ। নি:খাস ফেলে নোটটা বাড়িয়ে ধরেন) নে নোটটা—

# স্কু

তাহলে বিল্ল, আমি বলি কি—একটা চাল নিয়েই দেখ বিয়েটা দিয়েই দে।

(হাত বাড়ান নোটটা নিতে। মেজর ওর কথায় আবার ওঠেন। হাতটা টেনে নেন। আবার টুকরোটুকরো ক'রে ফেলেন)

এই, কি করছিদ্? এর পর আর ছোড়া যাবেনা। । টেপ্টা কোথায় রাখলি? নাঃ , তোকে নিয়ে আর—

> ( রন্ধনে খুঁজতে পাকেন। নেপপ্তে সঞ্জনের কণ্ঠ) ( প্রবেশ করে সঞ্চন)

#### महारा

বাবা, বাবা।--একি? নোটটা এমন ক'রে ছি ভ্লো কে

#### মেজর

(অপ্রস্তুত) এই, মানে, ছিঁড়ে গেলো আর্কি।

#### সপ্তথ

ছিঁছে গেলো? নোট ছিঁছে গেলো কিরকম?

মেজর

্**কি রকম** আবার? ছিঁড়ে গেল ভাই ছিঁড়ে পেল।

সভূ

भामि खूर् पिष्ठि।

(মহার

ভাকছিলি কেন?

সপ্রয

আর বোলোনা-তিন ভিন্নার appointment করসো। গেলাম,

বাধাকাধাকি করলাম, বেল বাজালাম, কাকস্তা পরিবেদনা।

্যে উর

সরল বাংলায় বল, Have you got the typewriter?

সপ্তয়

उनल य पत्रकारे थूलाला ना, পাবো कि करत ?

স্ চু

है। इन ताइ होत ? धात निरंग्रह ? कारक ?

সঞ্য

পাশের বাড়ার গোবর্নন মিব্রিরকে। বললে বড় আট্কে গেছি, দিনের জন্ম যদি দেন।

স কু

সপ্তয়

্ষিত্ব এখন তো দেখছি ঝক্মারী করেছি। প্রথমদিন তাগাদা বিলেন, ভূলে গিয়েছিলাম, দিতীয়দিন বলেন অস্থ করেছিল-এসে নিয়ে যেও। আজ গেলাম। দরগাই খুললেন না।

স্কু

ভেগে পড়েছে। এইড বাপু, ভোমরা আজকাশকার গৈ মানতেই চাওন। ছনিয়াটাই হয়েছে নেমকহারাম — কারুর উপকার করেছ ত ব্যাস্

(বাইরের পর্দা দিয়ে মুখ বাড়ান গোবর্দ্ধন)

গোৰ্হ্দন

আসতে পারি!

সঙ্গ্ৰ

আরে? এই যে বাবা-ইনি। আশ্চর্যা অভ ডাকা ডাকি কর অথচ—

মেজর

(কঠিন চোখে) আপনি?

গোৰ্দ্ধন

(বিন্যে গ'লেগিয়ে) আজে গোবদ্ধন মিতা।

(মজর

আমি বিনয়েন্দ্র রায়। আমার একটা টাইপরাইটার--।

গোৰন্ধন

আজে হাঁ। আপনি যে আমার কত্রড় উপকার কংঁ জীবনে ভুলবনা।

<u>্মেङ্র</u>

ধন্সবাদ॥ প্রদিনই ফেরং দেবেন ব'লে কথা দিয়ে। আজ সাভিদিন হ'য়ে গেল—

গোনৰ্দ্ধন

(বিসায়ে চোথ বড় বড় কৰে) সাভিদ্নি ? (আসুলোক:
আনজ্ঞে হাঁ। মাভিদিনই হ'ল। আমি হাভাস্ত লাজিভি, ব দিয়েছি।

### মেড র

কন্টের প্রশ্ননয়। আমার অফিদের কাজ বন্ধ হয়ে গেছে ওটার অভাবে।

গোৰ্গন

বড় লজ্জিত, সভ্টিই বড় লজ্জিত, কত অসুবিধা হ'ল।

(মজর

যাক্ষা হয়ে গেছে তা গেছে। একটা প্রশ্ন করতে পারি কি মিঃ মিত্র?

গোবৰ্দ্ধন

আর লক্ষা দেবেন না।

সেজর

আমার ছেলেকে কথা দিয়ে, তিনদিন ধরে ঘোরাচ্ছেন কেন?

গোৰ্গন

ঘোরাচ্ছি? ছি ছি, কি বলছেন? প্রথমদিন ভূলে গেছিলাম। বিভীয় দিন থেকে সমূথে প'ডে—

(মজর

আপনাকে অন্তব্ধ শরীরে আসতে কেউবলেনি। সঞ্র হাতে দিয়েদিলেই ত পারতেন।

গোৰদ্ধন

আমি ছু:খিত, অভান্ত ছু:খিত।

মেজর

মনে হচ্ছেনা মি: মিত্র। আমার ছেলে আপনার বাড়ীতে গোল—দর্জা খুলে দেবার মত ভত্ততা আপনি করেন নি, বেল বাজিয়ে শুরুষা ধারা দিয়েও সাড়া পাওয়া যায়নি।

# গোবৰ্দ্ধন

আমার যে মাম্স্ হয়েছে মেজর — ছে ায়াচে রোগ — ( লকলে চম্কে দ্রে যায় )

মেজর

মান্স? তাহলে দরজা ধাক। আপনি ওনেছেন ?

গোবৰ্দ্ধন

নিশ্চয় — আমার ঘুম ভেঙ্গে গেল যে—

মেজর

জেগে ছিলেন, ওদের গলা শুনেছেন--। আপনি উঠতে না পারেন, চাকরকে দিয়েই মেশিনটা পাঠাতে পারতেন---

গোৰ্কন

ক্ষমাকরুন মেজর। বাড়ী 🕏 দ্ব প্রত্যেকের মাম্স্।

সহু

( একান্তে )

Bulff! এভাবে কটা টাইপ রাইটার জোগাড় করেছেন ? স্কুল করার ইচ্ছে ছিল বৃঝি?

মেজর

আমাকেও ক্ষমা করবেন। আপনার মাম্স্ র্ত্তান্তে আমার খুব উৎসাহ নেই। এখন আমার জিনিষ্টি ফেরৎ পাব কবে বলুন ?

## গোবৰ্দ্ধন

বড়ই লজ্জিত। কি উত্তর দেব ভেবে পাচ্ছিনে। ক্ষমা করুন অনুখটা না সারলে তো—

মেজর

কিছু মনে করবেন না। ভাক্তার দেথিয়েছেন? ভাক্তার ি বলেছে—

# গোৰ্কন

আমি ডাক্তার দেখাইনা মেছর। আমার পরিবারের একটা
। সংখ্যা ডাক্তারের দয়ায় পরলোক দর্শন করেছে। আমার পরামর্শ
। চান ডাহলে ডাক্তারের কাছ থেকে শত হস্ত দুরে থাক্বেন।

স্তৃ

আবার পরামর্শ দেয়।

মেজর

় ধল্যবাদ। আপনার পরামর্শ যথন দরকার হবে, নেবো। আমার শিকার আপনার পরামর্শ নয়, টাইপরাইটার।

(91737

সভাি এটা একটা সমস্থা।

সভ

সমস্থাই ক'রে তুলতে চাইছেন, মনে হচ্ছে।

গে হর

কিন্তু আপনি ডাক্তার দেখাননি, কেমন ক'রে জানলেন যে –

গোৰ্গন

় আমার কাছে একটা বই আছে। পারিবারিক চিকিংসাবিধি। বাড়ীতে যথনই অসুথ বিস্তৃথ করে, আমি ঐ বই দেখেই—

স্ কু

(একান্তে) পাগল নাকি ? ডাক্তার দেখায় না, বই পড়ে **টিকিং**সা করে ?

(ম জর

त्म याहे ह्याक मनाहे, व्यामात typewriterहा-

গোৰ্গন

সভা নেজর আপনার জায়গায় থাকলে আমারও ঠিক এমনি

মনের অবস্থা হ'ত। আবার আপনার Pox হ'লেও—

মেজর

Pox? আমার?

গোৰ্দ্ধন

আজে নাজীর?

(মজর

আমার স্ত্রীর? কিন্তু তিনিত—

গোবদ্ধন

আছের না না। আমার স্তীর। সেই ঘরেই মেশিনটা আ কিনাণ

সপ্তয়

ধরা লোক যাহোক্। এডেকণ ছিল মাম্স্, এখন **হ'ল** Pox.

মে জর

(চিনিয়ে চিবিয়ে) আমার টাইপরাইটারটা ফেরং দেবেন কি সোজাস্তুজি কানতে চাই।

গোৰন্ধন

সে কি কথা বাং, ফিরিয়ে দেবনা? একি হ'তে পারে? হবার জন্ম আমি বিশেষ ছঃখিত, বলেছিত—

্যে জর

ক্রে আন্দান আপনার স্থার Pox সার্গে, বলতে পারেন?

গোবদ্দ

বইতে যা লিখেছে—তাতে তুঁ হলায় অন্তথটা সারে। ছে লাগার সম্ভাবনা যায় আরো তুঁ হলায়। তার মানে মোট এক নয় কি ? সে কটা দিন একটু কঠ ক'রে চালিয়ে নিন। ন আর কারো কাছ থেকে ধার ক'রেই নিন একখানা।

স্ভ

फेलाम निष्ठ।

(ম জর

ধকুবাদ। সপ্তয় যাচ্ছে-- ভাপনার স্ত্রীর ঘর থেকেই মেশিনটা নিয়ে আসবে---

গোৰ্গন

ছি ছি ছি। তাকি হয় ? ছোঁয়াচে রোগ— বইডে লিখেছে— সেজর

হোক্ ভে<sup>®</sup>ায়াচে। Pox হলে আমার ছেলের হবে।

গোৰস্কৰি

ভা আপুনি যদি আপুনার ছেলের Pox চান, ভাছলে আমার আরু বলার কি পাক্তে পারে।

মেজর

যাও সলয় ওঁর সজে যাও। আশাকরি এধার আর কোনও অন্তবিধে হবেনা?

গোবৰ্জন

তেমন বিশেষ কিছা নয়। শুধু আমি নিজের হাতে ফেরং দিছে চেয়েছিলুম। মেশিনটাও খুবই ভাল—শুধু ক্য়েকটা জাকর যদ ভাঙা না থাকভো-—

্ম জর

(বাংকিয়ে ৬ঠে। ভাঙা? প্রত্যাসে নতুন কিনেছি।

গোৰ্গন

আপনি কি বলতে চাইছেন, ভাগলে আমিই ভেঙেছি?

মে জর

नि≖ह्य ।

গোৰ্বৰ্দ্ধন

একটু ভেবে বলবেন কি বলতে চাইছেন?

মেজর

(জোর দিয়ে) যখন মেশিনটি আপনাকে দেওয়া হয়, তখন সেটি সম্পূর্ণ আস্ত ছিল—একেবারে নতুন।

গোৰদ্ধন

আছেও তাই। শুধু ঐ তিনটি ভাঙা অক্ষর বাদে,  ${f M}$ ,  ${f A}$  আার বোধহয়  ${f D}$ .

সঞ্য় ও সতু

Mad !

(মজর

(গর্জন করেন) Mad !!! একটা অক্ষরও ভাঙা ছিলনা।

গোৰ্কন

আপনার কোনো দাকী আছে?

মেজর

সাক্ষী ? সাক্ষীর প্রয়োজন নেই। কাল সকালের মধ্যে আমার এমশিন ফেরং চাই।

গোবদ্ধ ন

काम नकारम ?

্ম জর

राँ।-काल मकारल ?

গোবদ্ধন

(স্থাংক দেখিয়ে) ভাছল,ে এখন উনি ?

মে জর

ও: আছ্ছা থাক। আপনি নিজেই দিয়ে যাবেন।

গোবদ্ধন

ভাহলে এখন আমি আসতে পারি?

মেজর

ই।।, পারেন- যান।

গোৰদ্ধনি

ছি:, যান বলতে নেই—আসি?

(প্ৰহান)

গে জর

কি করা যায় বলতো লোকটাকে নিয়ে ?

সকু

পাগল নাকি?

ম্ভার

নাবাবা। লোকটা মিথোবাদী— **ওঁর ত্রীকে আছ** সকালেই। বাছারে দেখেছি।

মেজর

এা) ? এভক্ষণ বলিসনি কেন ! ধরতুম চেপে—

সপ্লয

না ভদ্লোকের মুখের ওপর—

. সেজর

ভদ্রলোক! Pox হয়েছে--বাজারে গেছে -- ভদ্রলোক!

স্কু

বিমু — ভাহলেত লোকটা পয়লা নম্বর 420. এখনি ওর নামে ১ নম্বর ঠুকে দে। এই একই ব্যাপার আমারও ঘ'টে ছিল।
সেই — মেজর

(কট্মট্করে তাকান) তুই থামবি?

সপ্তয়

ৰাবা, স্থাংশ্বাব্ যাচ্ছেন—ডাকবো ?

মে জর

(本?

স্পুষ্

আমাদের বেল্ডলা থানার S. I.

(মজর

ना।

সঞ্য

আহা, মামলা করতে কে বলেছে? ভঁর প্রামর্শ নেওয়া যেছে। পারেত। উনি গিয়ে দাড়ালে, ইাকাইটিক করলে—ভয় পেয়ে মেশিনটা দিয়েও দিভে পারে।

(গজর

হু, ডাক্।

স্ক্র

মভামনদা। উপকার করতে ভার ফল এমনি ১৯। ( সঞ্চের এছান )

সম্

তা হ'লেই বুঝে দেখ। শুধু শুধু হাজামা। নিয়ে গেলি—ঠি সময়ে ফেরং দিলিনে—আক্তা ১ দিন, ২ দিন, ৩ দিনের দিনত ফের দিবি? আসলে দেবার ইচ্ছেই নেই—বুঝলে হে — এমনত ক দেখলুম—

( সঞ্জয়ের মঙ্গে স্থাংক চ্যাটার্জীর প্রবেশ)

স্থা: 🔊

্র 🎁 ব্যাপার ম্যাজর সায়েব ?

(ঘজর

আফুন। আপনার কথনো মাম্স হয়েছে স্ত্র্ণাংশুবার ?

강세(명

মাম্স্? কইনা।

(নহর

जीत Pox !

정세(병

कि যে ক'ন, আমি যে ব্যাচেলর।

্মেজর

্ প্রনুন, আমি একটা লোককে arrest করাতে চাই। সে লেছে ভার মামস্করেছে—যা আমি বিশাস করিনে।

युपाः छ

মাম্স্ত্ইছে? arrest করাবেন? কোন ধারায়?

(মজর

আমার টাইপরাইটার সে চুরি করেছে।

युपाः ७

চুরি ? কবে? কখন ? কে হাখ্ছে ?

(মভর

ওঃ। আমি ভাকে ধার দিয়েছিলাম, তার দরকারে। আর সাক্ষেৎ দিজেনা।

স্থুধাং গু

**ড। হইলেড এচুরির কেস নয়** ? সে যদি মেশিনটারে নিয়া **ইয়াপড়ড—** ভাহইলে উকিল সে কাজভারে — মেজর

আবার উকিল! মেশিনটা আমার ফেরং চাই। আং সাহায্য করবেন ?

স্থাংশু

আমি চাইয়া ভাখতে পারি। কিন্ত আপনিত নিশ্চয় চাই ভাখ্ছেন—ভাই না?

মেডর

অনেক বার।

স্থাং 😎

কাান দিতে আছে না—কয় কিছু !

মেজর

হাজারটা কথা বানাচ্ছে—মাপায় কোনও দোষ থাকতে পারে।

মুধাংশ্ৰ

মাথার দোষ? ভাক্তার কি কয় ?

মেন্ড র

সে ভাক্তার দেখায় না —একটা বই আছে ভার—

स्थाः ख

বই ‼

মেলর

( দাভ চেপে ) চুলোয় যাক্ বই । মেশিনটা আমার চাই—

341:3

জোরাজ্রিত তো করতে পারুমনা। সেই রাস্তা লইতে অইলে— আপনারে কোটের সাহায্য লইতে অইব।

মেভার

না—ও রাস্তায় নয়।

### স্থাংশু

ভা হইলে চলেন—শান্তিপূর্ণ উপায়ে যদি ভল্লোককে রাজী বিষ্ঠিতে পারি—

মেজর

বেশ—ভাই চলুন। সতু আয়—

(প্রহান)

( স্তপার প্রবেশ প। টিপে টিপে )

স্তুত্প।

वावा?

गङ्गरा

গোবদ্ধনি মিগ্রের কাছে গেলেন।

সুতপা

याक् नावा। -- मामा।

मक्ष्य

₹ ·

মুতপা

ও দাদাভাই!

সঙ্য

कि नलनि — नलना।

সুত্রা

ও বলছে—বাবার কাছে প্রস্থাব করবে।

স্পুষ্

` ধর্দদার। সর্বনাশ হ'য়ে যাবে।—বাবা নীভাকে দেখেই য়াখন হ'য়ে আছেন—ভার ওপরে আর ঘিয়ের ফোড়ন দিস্নে।

হুতপা

আমি কি করব ? বাঃ। যে গোঁয়ার। যা বলবে তাই করবে।

#### সপ্তয়

লিখে দে—কাল বিকেলে আসতে। মুখোমুখি কথাবার্তা হবে। সুতপা

ভূমি লেখ। আমায় যদি ভূল বোঝে?

সঙ্য

দেখ তপু, জালাসনে। প্রেম করবি ভূই, আর প্রেমপতা হি আমি ?

সুতপা

যাঃ অসভা। আমি তাই বলছি নাকি? নীতাদি যদি বু বলে, ছোট ভাইত, বুঝতেও পারে।

( ভেংচে ) বুঝভেও পারে । নীভাকে নিয়েই বাবা যা বাধাতেইন! এখন প্রস্তাব করা মারাক্সক হবে।

(সুধাংভা, সভোন ও মেজর ফিরে আংসেন। সুধাংভাবের এসাজ। ফোন ভোলেন )

## 정시(명

মি: মিত্র, আমি বেল্ডলা থান'র S. I. হুধাংশু চাটাজী কইত্যাছি। (ফোন্টি ছাতে চাপিয়া মেজককে) নাম শুইনাই পাইছে। মাজির বিনয়েন্দ্র রায় আপনার বিরুদ্ধে অি আন্তে আছেন যে আপনে ভার কাছ থিকা একটা টাইপর ধার নিয়াফিরং দিতেছেন না । · · · কি কইলেন ? সা। বোঝছেন? আপনে ফেরং দিবেন? কিন্তু এইমাত্র আপনের দরজা ঠেলাঠেলি কইরাাসাড়া পাইলাম না।.... ঠাতা লাগ্ছে তাই ভইয়া পড়ছেন ! বা:। আপনের ভ হইছে আর আপনের স্ত্রীর Pox·····গ্রা। ম্যাভর কইলেন-ঐসব অস্থ্যর অজুহাত দেখাইয়া মেশিনটা ফির্থ দিতে চ ····অ। ম্যাজর ভুল শুন্ছেন। ফিরৎ আপনে দিবেন। আছে। আমি তা'হলে আইত্যাছি। .....এঁয় ? অখন নয়? ভয় কখন ! সকাল ১ - টার আগেও নয়, ১১টার পরেও নয়? ঠিক আছে। ছার্লাম। নমোকার। [কোন রেপে দেন]

#### স্থায়

(খড়িদেখে) Idiot. সময় বলার সময়ে ঘড়ি দেখেনি। এখন ১০টা ১৫ মিঃ। ১০টার আগেও নয়, ১১টার পরেও নয়। ভাল হ'ল। একুনি যাব। স্থাংশুবাবু, আমার সঙ্গে আপনি যদি আসেন—

### स्थाः ७

नि**\***5य । ठ८नन—

( প্রস্থান )

(নেপ্রে) পাশের বাড়ী পেকে খন খন ছর্জা ধাকাও বেল বাজানোর শব্

### স্কু

যাছে যাক্। ফিরে এল ব'লে। বাবা, কম্ভো দেখলুমনা। সারাজীবন লোক চরিয়ে থেলুফ— ও চোথ দেখলে বুঝতে পারি।

(সহায় ও কুধা ভ্রাবুর প্রবেশ)

(ম্ভর

দিলনাত ? আমি ওর দরজাভেঙে ঢুকবো।

युपा: ७

উত্ত। সেটাঠিক হইব না। বে-আইনী হইয়াযাইব।

(মজর

অন্তের জিনিষ আটকে রাখা বে-আইনী নয়?

স্থাং 😍

দামেলর। যতকণনা দে আপনের মেশিনটানিয়া পলাইয়া

যাইত্যাছে, বা গায়েৰ করত্যাছে— ভতক্ষণ ড ফোজদারী এলাকায় পরে না। তাত দে করে নাই।

#### মেজর

ভার মানে, এখন কিছুই করার নেই ? এবং এই আপনাদের আইন।

### স্থাং শু

থানায় অর বিরুদ্ধে ডাইরী করেন না। কেসে ও মোরবো।

#### মেজর

ডাইরী ? মামলা ? ৫০০।৬০০ টাকার ধাকা। আমার মেশিনের দাম অত নয়।

(গোবর্দ্ধন মিতের প্রবেশ)

#### গোবর্দ্ধন

কিন্তু আমার দরজাটার দাম যে অনেক বেশী মেছর। বাড়ী-ওয়ালাভ আমায় ছাড়বে না। আপনারা আমার দরজা আরু একটু হলেই ভেঙে ফেলেছিলেন। এটা কি ঠিক করেছেন !

### सुभार ७

দরজা খোলেন নাই ক্যান ? আর মেশিনটাইবা ফেরৎ দেন নাই—

## গোৰ্গন

কেন? আপনারা ভুল সময়ে গিয়েছিলেন।

### 장세(행

আপনে কন নাই ১০ টার আগেও না—১১ টার পরেও না 🔊 আমরা ১০ টা ১৬ মিঃ গেছিলাম।

### গোৰ্কন

আপনারা কিছু ভূল শুনেছিলেন। আমি বলেছিলাম ১০ টার পরেও না—১১ টার আগেও না।

### স্থাং ও

ঠিক আছে। আপনে যান। আমরা ১১ টার সময় যাইত্যাছি।

## গোৰ্গ্ধন

অভান্ত তৃ:খিত। আপনার। গিয়ে ফিরে আসায় আমরা ধরে নিলাম — আজকের মত আর আপনারা যাচ্ছেন না, তাই আমি অক্স appointment করে ফেলেছি।

#### মেজর

দেখুন মিঃ মিতা। এ খেলা আর খেলতে দেব না। আপনি পাগলই হোন অথবা চোরই হ'ন আপনাকে শেষবারের মত সতর্ক করে দিচ্ছি। আছই আমার মেশিন যদি ফেরং না পাই ভাহলে ভার ফল ভোগ করতে হবে আপনাকে—।

#### গোবর্দ্ধন

সত্যি নাকি! বাস্তবিক একটা ভাঙ্গা টাইপরাইটার নিয়ে কি কাণ্টাই না করছেন মেজর। আমি পাগল অথবা চোর কথাটা বলে কি ভাল করলেন? আইনের চোখে এটা কিন্তু কুংসা রটনা। আপনার পাশেই সুধাংশু বাবু দাভিয়ে আছেন—আপনিও সাক্ষী রইলেন। এই মৃহূর্তে যদি ক্ষমানা চান তাহলে আমি এটণীর চিঠি দেব। এবং মেশিন ফেরং পাবেন মামলা শেষ হলে পরে।

#### मञ्जूष

গিঃ মিত্র, আপনি মেশিনটা আজই ফেরং দেবেন কিনা শেষ বারের মত জিজাসা করছি।

গোৰ্দ্ধন

তুমি কে?

সপ্তয়

এর ছেলে।

গোবৰ্দ্ধন

বেশ। বেশ। ভোমার আর ভাই নেই?

সপ্তয়

না-। তুরুন মেশিনটা বাবার খুব দর্ভার।

গোৰ্কন

দরকার ? কতথানি দরকার ?

मञ्जूष

ভীষণ দরকার। চিঠিপত্র জনে আছে। লিখতে পারছেন না।

গোবৰ্দ্ধন

হাতে লিখে দাও না। আর কোন বোন-টোন নেই ভোমার ?

मुख्य

বোন আছে একটি। কিন্তু মেশিনটা---

গোবৰ্দ্ধন

ভোমাদের মা আছেন ড'? তিনি মেশিন চাইতে আসবেন না?

মেজর

Scoundrel.

मञ्जय

জাপনাকে শেষবারের মন্ত বলছি—যদি মেশিনটা আছই ফেরং না দেন তাহলে বাধ্য হয়ে—

গোবদ্ধন

ভাই-বোন, বাবা-মা, কাকা-কাকী, যে যেখানে আছে সকলে মিলে আমার বাড়ী চড়াও হবে, কেমন ? খুসী ভোমাদের। কিছু আমিও খুব শাস্ত থাকবো কি? ভোমবা বে-আইনি ভাবে জোর করে আমার বাড়ীর দরজা ভেঙে ঢুকতে চেষ্টা করেছো, আমি

### গোৰ্কন

াজ্ব বলিনি। এবার সে চেষ্টা করলে মামলা করতে বাধ্য হব। বিহান)

সঞ্ও হুতপা

ৰারা মামলা কর -- লড়ে যাও।

মেজর

ভাই বলছো? আমি কিছুতে— কিন্তু কি করবো, এলোকটা শাইন আদালভের চেয়েও অসহা।

স্কু

ঠিক তাই। সহা করে করে আরও মাধায় উঠেছে।

म् दुव्य

অসহা স্পর্ধ। বাড়া বয়ে এসে অপমান।

সুত্রপা

শুধু তাই। মার নাম করে পর্যস্ত--বাবা মামলার ভয়ে এও বদি ভূমি সহাকর---

মেজর

আহাহা, কাঁদিস কেন ? কে বলেছে সহা করব? আমি কি একবারও বলেছি সহা করব? সভু!

সভূ

जा।

মেকর

मध्रु !

সপ্তয়

वावा!

মে জর

এটরী।

( আদো নিভে যায়)

## ॥ होत ॥

[মেজরের বাড়ী। নীতা একা ফাইলে মাথারেখে বদে আছে অবিপাও সঞ্জয় এদে প্রবেশ করে—সঞ্জয় নীতার মাথায় হাত দেয়।]

নীতা

ওরে বাবারে। ব্কটা কেমন করছে—হাত ঠাতা হয়ে গেছে দেখ। সঞ্য

ছি: হাত ঠাতা হবার কি আছে ? তুমি এখন ব্যারিস্তার। তোমার পেশার মর্যাদা নিয়ে জাঁটিয়ে প্রাফর্শ দেবে। ব্যাক impress করতে হবেই। Be smart.

নীতা

রেগে রেগে উঠছেন যে—আইনে এলাজী।

সঙ্গুয়

कि तक्भ वृक्ष वल निकिनि ?

অধিপ

আর রকম। এখন দিদি যদি ঠিকমত সওয়াল করতে পারে। ভাও যা নার্ভাস। শালি বলছে বুকটা ধড়াস্—ধড়াস্।

সঞ্য

বৃক ধড়াস্ ধড়াস্ করলেত চলবে না। শেষরক্ষা করতেই হবে। এটা ভোমার কর্ত্র্য। আমি পাশের ঘরেই আছি, আর দীপুত রইলই।

( मक्षरपत ध्रेशन )

নীতা

তুই বুঝছিদনা দীপু এরা যে অগুপথে গেল। এই দেখ্ চিঠি দিয়েছে। ওরা মামলাভ লড়বেই, শুধু তাই নয়—পান্টা কেদ্ করেছে মানহানির, সিটি সিভিল কোটো। কি সর্বনাশ বলু দেখি!

অধিপ

কেন? মেসিন ফেরং না দিলে আমরা মামলা কবৰ—এতি
ঠিক হয়েই আছে—ভবে?

নীতা

তবে আর কি — হয়ে গেল।

অধিপ

কি হয়ে গেল—আরে!

নীতা

পাণ্টা কেস—আর সিটি সিভিল কোর্ট, মানে টাকা আর সময় তুইই অনেক বেনী লাগবে যে। এবার গেলুম—ওরে বাপরে, আর রুজেনেই।

ভাষিপ

কী ব্যাপার—খুলে একটু বলবি তো?

गोज।

আবার কি ব্যাপার। কোন খরচ নেই, সময় মাত্র ছ'সপ্তাহ লাগবে—এই ছুটি মোক্ষম pointত মেসোমশায়কে প্রায় convince করে এনেছি—এমন সময় এই খবরটি এলো—কি সর্বনাশ বলত।

অধিপ

ঠিক আছে। আমি manage করছি। Steady আসছেন। (মেজরের প্রবেশ)

মেজর

হাা যা আলোচনা চলছিল—এই যে তৃমি কখন এলে !

चा धिश

এইমাত্র মেদোমশাই।

(সহ্ৰ

কোনও তু:সংবাদ নেইত তুর্য। হা: হা: হা:।

নীতা

ইয়া।

মেজর

जाः।

ভাষিপ

না, না, মেসোমশার! একটা নতুন Phase স্থক হল আরকি।
মানে, আমাদেরত ঠিকই ছিল, মেশিনটি যদি ফেরং না পাই ভাহলে
মামলা লড়ব—মানে ঐ মেশিন ফেরং না পেলেত আমাদের মান্দে
মামলা করার কথাত, আমরা আগেই—

পোছর

এযে হারো গুলিয়ে দিলো।—কুমি বলত মা—

নীত।

ওরা পাল্টা কেস করেছে।

মেজর

পাল্টা কেস 📍 কি অপরাধে ?

নীভা

আপনি নাকি বেলতলা থানার S. I. মি: স্তধাংশু চ্যাটাজীয়া সামনে বলেছেন মি: মিত্র হয় চোর না হয় উন্মাদ?

মেগ্র

হাঁ। বলেছি এবং যে ভাই— হয় চোর নয় উন্মাদ। ভাই কি ?

নীভা

মিঃ মিত্র এটা তাঁর বিরুদ্ধে কুংসারটনাবলে মানহানির মামল। এনেছেন—damage বা ক্ষতিপুরণ দাবী করে। এটা বিবিম্ন আর একটা মমেলা গ

অধিপ

(সাস্থনা দেয়) করকে না। আমরা যদি প্রমাণ করতে পারি

মি: মিত্র পাগল, কিন্দা মেশিনটা পাচার করার মতলবে ছিলেন—
ভা'হলেড ঠাকে চোর বা উন্মাদ ব'লে আপনি কোনও অফায়
করেননি। ওদের মামলা ভা'হলে টি<sup>\*</sup>কবেনা।

(মজর

আর যদি প্রমাণ করতে ন। পারি ?

নীভা

ভা'হলে, আমাদের নির্ভর করতে হলে, কোটের Privilege এর ওপর।

্য হ র

সে আবার কি १

ভাগিপ

মানে মনদ উদ্দেশ্য না নিয়ে কাউকে যদি কিছু বলেন—যা বলার। অধিকার আপনার আছে— ভাহলে সেজতা আপনার বিক্দ্নে মামল। হয়না।

মেজর

( (७१८६ ) ইয় না। আরে, করেছে ভো?

ভাধিপ

कक्का हिंकरवना।

মে জর

(ভিক্তভাগে) মজা মন্দ নয়। আমার মেশিন নিয়ে গেল—
ফেবং দিলেনা। উন্মাদের মত ব্যবহার করলে— আবার ভাকে চোরা

বা উন্মাদ বল্লে আমারই বিরুদ্ধে মামলা করবে।

অধিপ

তা, কারো মামলা করা কি কেট রুখ তে পারে মেসোমশাই 📍

মেজর

পারে না?

অধিপ^

না। তবে ল'ড়ে জিততে পারে। এবং একেবে এছাড়া ভামাদের কোনও পথ নেই।

মে জর

খরচ পড়াবে কত 📍

নীতা

( ভাড়াভাড়ি) ওরা হেরে গেলে আপনার কোনও খরচই লাগছে না।

(মজর

আঃ। আমি যদি হারি!

নীতা

(স্প্রেল্ডে) ভারতে খর্চ নেহাং মন্দ রুবে না।

মেজর

আমি জানতাম, এ আমি আগেই জানতাম। মেশিনটা তাকে দান করে দিলে অনেক লাভ ছিল। মামলা করার ফলে, ভামি দেই জালেই পড়লাম।

তাধিপ

যে রকম যাচ্ছেতাই ব্যবহার করেছেন মি: মিত্র— মামলা না ক'রেই বা আমাদের কি উপায় ছিল মেদোমশাই ?

#### মেজর

নাং। কোনও উপায় ছিলনা। অন্ততঃ আইনজীবী হিসাবে তোমাদের মামলা ত করতেই হতো। লোকে মামলানা করলে, তোমরা যে কোর হয়ে যাও। যাক্ শোনো। মেশিনটার দাবী আমি ভুলো নিলে, সে কি তার কুংসার মামলা ভুলে নেবে ?

নীভা

বিদ্যান লোক হলে নেওয়া উচিত।

অধিপ

(বাছ হ'য়ে) কিন্তু মেসোমশাই, আপনি কি সভিটে মেশিনটা ভাকে দান করবেন নাকি?

(মঙ্গু

ভাছাড়। আর কি করতে পারি ?

(মতেনের প্রবেশ)

্ণইয়ে স্ত্তি আমার বিক্ষেন্ত্ন মামলা। কি ? না আমি ওকে চোর আর পাগল বলেছি।

### সভ

তা। তা, এ আর বেশী কথা কি ? এই ভো সেদিন, আমাদের পরিবারে একটা কুংসা রটনার মামলা হয়েছিল। তু'বছর ধরে মামলা চলল। তু'বছর ধরে আমাদের তুইপক উকিল মোজারের টাকা শুন্তে এত বিব্রু ছিলাম যে, তুবছর পরে তুপক্ষই আর ভেবে পেলাম না—ভাইতো, কি নিয়ে আমাদের মামলাটা ?

নীতা ও অধিপ ( .হংগ ) আপনারা জিডেছিলেন নিশ্চয়। সভ

ना ।

নীতা ও অধিপ

তবে কি ওপক জিতলো १

স্কৃ

ভাওনা।

নীতাও অধিপ

(স্বিম্যায়ে) তবে 📍

স্ভ

জিতেছিল উকিল আর মোক্রারের দল।

মেজর

Obviously.

স্কু

শেষে আপোষ হ'ল। তুপকাই মামলা কুলে নিলাম। তুপকাকেই ংখিসারত দিতে হ'ল পাঁচ হাজার টাকা।

গো জর

এই। মামলা মানেই এই। যে গাল দিল তাকেও খরচ করতে হবে পাঁচ হাজার টাকা। যাকে গাল দিল তারও দও পাঁচ হাজার টাকা। শোনো ভোমরা। আমি আর ভোমাদের এ পাঁচ হাজারি খেসারতের মধ্যে নেই। মিত্তির মেশিন নিয়ে যাক্।

সভু

তাহলে ডুই বলছিস মামলা ভুলে নিবি ?

্যে জর

হাঁ। ও যদি ওর ঐ কুংসার মামলা তুলে নেয়। আইন যন্ত্রের টান আমি হাড়ে হাড়ে টের পাজি। আর আমায় দাঁদে ফেলতে পারবে না। মিত্তিরকে টাইপরাইটার দিয়ে দিতে হলেও না। তোমাদের কতে দিজে হবে?

## নীতা

কিছু দিতে হবে না মেসোমশাই। এটা তেন Privilege এর আপোর।

মেজর

আ:। আবার ঐশক্টা। একটু আগে যে বল্লে— নীভা

এটা অক্স Privilege মেসোমশাই।

মেজর

বলি মালক্ষী। কভগুলো Privilege আছে ভোমাদের আইনে, বলভে পারো ? সাধে কি আইনী কথাবার্তা অসহা লাগে ? মিত্তিরের চেয়েও বিশ্রী। যাক্। তুমি তাহলে আমার হ'য়ে মামলাটা ফুলে নিচ্ছ ?

অধিপ

আমি এখনি Phone ক'রে ওদের মনোভাবটা বুবে নিচ্ছি।

মে জর

তাই নাও।

( অধিপ কোন জুলে মিভিরের ব্যারিষ্টার মি: দত্র সঙ্গে কথা ফুরু করে) মেজুর

বোকামো করেছি। প্রথমেই মামলার রাস্তায় যাওয়া উচিত হয়নি। একটা সেকেও হাও মেশিন দেখতে হবে। এদের ফি-টি দিয়ে আর তো নতুন মেশিন কেনা যাবেনা—

(নীতার দিকে চোধ পড়তে পেমে গান। অধিপের শেষ কথা শোনা যায়)

### অধিপ

্ফোন-এ) তাহলে এই আপনাদের সিদ্ধান্ত? বেশ। (ফোন রেখেদেয়) ওরা মামলা তুলবে না মেসোমশাই— অগত্যা অমাদেরও চালাতে হবে।

#### মেজর

(ক্লেপে যায়) কি আবোল ভাগোল বক্ছো ! আমি মামলা করেছি আর আমি ভাতুলে নিতে পারবোনা !

#### স্কু

আমাদের ইচ্ছে—আমরা মামলা ক'রবনা! তুলে নেব আমাদের মামলা, কিবল? তা পারিত ?

## নীতা

পারবেন না কেন ? ভাহলে শুধু যে এই সামলার থরচটা দিভে হবে তাই নয়—কুংসার মামলার জন্ম কভিপুরণ ও আদায় করতে পারে ওরা, আমাদের ঘাড় ধ'রে।

(गक्त

মেশিনের দাবী আমি ছেড়ে দিলেও?

নীভা

**मिर्**ल ७ १

স কু

সাংঘাত্তিক।

#### নে জর

বোসেটে। কোনও কতিপূরণ দেবনা। কতিপূরণ হায়তে ভারই দেওয়াউচিত ।

#### সভ

ওর পেছনে উকিল আছে বুঝলি। এ সমস্ত ভারই যড়য়য়।

#### (মজর

আমি বলিনি, আইন যন্ত্রোগ পেলেই মানুদের রক্ত শুদে নেয়। আমি চারপাশে নাগপাশের বাঁধন টের পাচিছ।

### সভু

ঠিক বলেভিস বিন্তু, অক্টোপাসের বাঁধন, .

#### ্যেজর

(নীতার হাত শ'রে) নীতা—লক্ষ্মী মেয়ে, আমায় বাঁচাও, মামলার হাত থেকে বাঁচাও। আমার বাপ ঠাকুদার মত একোট দেকোট ঘুরে ঘুরে সর্বস্থাস্থ হব। থরচ দেব— মামলা তুলে নাও, তুপক থেকেই।

#### নীডা

আমি আপ্রাণ চেষ্টা করব মেসোমশায়। আবার ভাদের কাছে দরবার ক'রে দেখভি। ও দীপু — (দীপু Phone তুলে নের।)

## নীয়া

কিন্তু ভয়ানক খারাপ লাগছে মেদোমশাই। আপনি কোনও অফায় করেননি—শুধু শুধু—কতগুলো টাকার খেসারং দিতে হবে—
এ যেন আমার নিজের গায়ে লাগছে।

(মেজর অগ্রিন্টিভে ভার দিকে ভাকান)

### অধিপ

(Phone এ) শুরুন মিঃ দক্, আমার মকেল ধরচ দিয়ে মামলা তুলে নিতে চান। কত টাকা পেলে আপনারা মিটিয়ে নিতে পারেন ? ......কি বল্লেন? মেশিন, মামলার খরচ, এবং দেড় হাজার টাকা ক্তিপূরণ?.....ধলবাদ, আমি যথা সময়ে জানালো।

( कान हार्य )

মেসোমশাই—মেশিন, মামলার থরচ আর দেড় হাজার টাক। ক্ষতিপূরণ।

#### মেজর

জোচ্চর, বাটপাড়, বদমাইশ। চোর ব'লে কিছু অক্সায় করিনি।

#### স্ভূ

আদলে মেশিনটি বাজেয়াপ্ত করার মতলব। নীতা

শুধু তাই নয়, মামলার খরচ, তার ওপর দেড্হাজার টাকা ক্তিপুরণ।

#### নেজর

এই আমার প্রাপ্য হ'ল বিনাদোযে—আর এই তোমাদের আইন। নীতা

মেসোমশাই একটা কথাবলব গু—আমি একবার বালার সঙ্গে আলোচনা করেছিলাম, আপনার এই মামলাটী সম্পর্কে। তিনি বল্লেন—

#### সেজ গ

कि वरहान ?

### নীতা

বাবা বল্লেন — আপনার মামলা তুলে নেওয়া ভুল হবে। কারণ আপনার ground খুব strong. মেশিনের দাবার মামলায় আপনি জিতবেনই। তাহলে মেশিনটা আর এই মামলার খরচ আপনি আদায় করতে পারবেন মিঃ মিত্রের কাছ থেকে। জিজীয় মামলা, ওদের পাল্টা মামলায়, আমাদের একটা আইনের Privilege আছে। যদি হেরেও যাই—এ damageটুকুই দিতে হবে—ভারবেশী নয়।

### স্কৃ

ইটা বিল্প, খরচের দিক থেকে, মামলা চালিয়ে গেলেই স্থাবিষ। দেবার সেই যে সাতক্তি বাঁড়ুজোর সঙ্গে মামলাটায়, নাকানি চোবানি থেয়ে ঘরের ছেলে ঘরে ফিরে গেল—মাঝখান থেকে আমাদের কিছু টাকা লাভ—

নীতা

ঠিক বংলছেন – এই হয়।

মেজর

ভাহলে ভোমরা বলছ --

( শুক্তপা ও সঞ্জারের প্রাবেশ)

তুজনে

মামলা চালিয়ে যেতেই হবে বাবা।

সপ্তয়

যখন খরচের দিক থেকে এটাই স্থবিধা---

মুত্তপা

আর যথন মিত্তিরের বাঁদরাম অসহা—

স্ভূ

বিদু ! ভাহদো লড়ে যা।

2 | 33 1

বাৰা, এমানে আমার কিছু ভাল রোজ্পার হ'য়েছে বাবা, যদি
চাওজো—

স্তুত্তপা

আমার পকেট মানি থেকে আমিও কিছু দিতে পারি বাবা।

মেভার

ধকাবাদ। আমি এখনো মরিনি। ভাহলে জুমি বলছ মামলায় আমরা জিতবো।

অধিপ

ই। মেসোমশাই। দিদি! ভোর সওয়ালের প্রথম Point মিত্তিরকে দিয়ে কবুল করিয়ে নেওয়া, যে মেশিনের দাবী আমাদের ছায় সক্ষত।

মেভর

তা কি সে করবে ?

নীতা

না করে ভার উপায় নেই। তাহলেই তার motive সেরিং আসবে—কেন সে দিচ্ছেনা ফেরং, কি উদ্দেশ্য রয়েছে এর পেছনে !-এটা আমাদের দিকের সবচেয়ে important প্রশ্ন।

অধিপ

অৰ্থাৎ তাকে ব'লে ফেলতেই হবে, যে হয় সে ইচ্ছে ক'রে। শয়তানীর খেলা খেলছে, নয় সে উন্মাদ।

নীতা

ঠিক তাই। তাহলেই দেখছেন মেসোমশাই, পরের মামলা মানে ওদের ঐ কুংসার মামলায় জেতার রাস্তা তৈরী হ'য়ে যাছে আমাদের প্রথম মামলার মধ্যে দিয়েই।

স্তুয়

ভার মানে, ওকে পাগল বা চোর ব'লে বাদা কোনো অসায় করে: নি—এই ভো ভোমার Point?

নীতা

Exactly.

अक्षरा

বাবা । বৃষ্ট বাাপারটা? অভএব দেখা যাছে— কোনও ক্তিপুরণ সেদাবী করতে পারেনা।

নীতা

পाরেনা।

সঙ্গু ও হুডপা

ভাহলে?

মেক্সর

তাহলে, হুটো মামলাডেই জেভার চাল?

নীভা

ঠিক ভাই মেদোমশাই।

(মত্র

Thank you, thank you darling. So it is decided. আমরা মামলা চালাবো এবা ছিডুবো—

সকলে

काषात्व !

( আলো নিজে যায়)

# 11 월 15 11

(সিটি সিচ্চিল কোট। যথারীতি সাজানো। আংস্থী পক্ষের ফরিয়াদি পক্ষের এটনী যথাজামে মিঃ মুপানী এবং অধিপ সেন। কাগভূপ নিয়ে তৈরা। নীতার প্রবেশ এবং পরে জল সাহেবের প্রবেশ। সকলে উ। নাড়িয়ে বিচারককে শুভিবাদন জানিয়ে নিজ নিজ আসনে বদে।)

### নাভা

( অধিপের ইসারায় উঠে দীড়ায় সপ্তয়াল করতে )

মহামান্ত আদালতের কাছে আমার বিনীত নিবেদন এই যে, অ যে মামলার জন্ত কলুরের কাছে উপস্থিত হয়েছি—তা এমন অসাধার কোনও ব্যাপার সংক্রান্ত মামলা নয়। বাদী মেছর বিনয়েজ্ রাথ একটি টাইপরাইটার মেশিন প্রতিবাদী জ্ঞীগোবদ্ধনি মিত্র ধার হিসে নিয়েছিলেন, এবং তা ফেরং দেননি। বাদীর অভিযোগের ম ভিত্তি তিন্টি। (১) মেশিন্টি তার, (২) তিনি প্রতিবাদীকে ধ হিসেবে দিয়েছিলেন, (৩) মেশিনটি তিনি ফেরৎ পাননি। এই তিনটি তথ্যই যেহেতু প্রতিবাদী, মহামাশ্র রেছিট্রারের সম্মুখে স্বীকার ক'রে এসেছেন, সেই হেতু এখন প্রতিবাদীরই কর্তব্য, হয়, তিনি এ তথ্য অস্বীকার করুন, নতুবা যন্ত্রটিকে কেন ফেরৎ দেননি তার কারণ প্রদর্শন করুন।

জ জ

ঠিক কথা। কই আপনার ব্যারিষ্টার এখনো---

এটনী মি: মুখাজী

Your honour! ব্যারিষ্টার মি: দত্ত একটি কেস গেরে এখনে। এসে পৌছননি। দয়া ক'রে যদি এক মিনিট সময় দেন—

জ্ঞ

ঠিক আছে।

সেই মৃহুর্ভেই মিঃ দত অত্যক্ত স্প্রতিতিত তাবে প্রবেশ কর্মে। ভারেশ করেই নিতাত সহ**ল ভাবে** অভ্যক্ত ত**ল**িতে কুক করে কোনে।

43

ধর্মাবভার—আমার একেয় বন্ধু যা বলংলন— বিষ্ণু

এটনী

(সবিল্লাংশ) ব্রিফ ? ব্রিফ কি মশাই?

मन

( হঠাৎ সচেত্ৰ হ'লে ) ও—ব্রিফটা অফিনে ফেলে এসেছি।

এটনী

কি মুদ্দিল। (ছুটে বেরিয়ে যেতে থালে)

93

শুরুন — কি কেস ?

এটর্নী

(महे (मिल्नित कमिछ।।

न्छ

ঠিক আছে। (এটনী বেরিয়ে যায়)

प व

তার প্রতিবাদ আমি করছিন:— এবং আমি যা কিছু বনব ত তাঁর বক্তব্যকে মিথা। প্রমাণিত করার উদ্দেশ্যে নিশ্চয়ই বলব না। আমি শুধু একটি মামলার উদাহরণ দ্বারা আমায় বক্তব্য হাছির করব। ধরন— মহামার বিচারপতি যদি কোনও ব্যুর নিকট হতে কোনও বল্ত ধার হিসেবে গ্রহণ করেন এবং ব্যুটি ফেরং চাইতে এলো ফেরং দিতে অপারগ হন এই কারণে যে, ধর্মাবতার পরলোক গমন করেছেন। (এটনীর ওবেশ) তা হলে এই ফেরং না দেওয়াকে আপ্রান্ত তুংগের সঙ্গে বল্ডে হবে, না। তেতিযুক্ত করতে পারেন?

এটনী

আসভে। আপনি চালান।

म उ

ঠিক আছে। উদাঃরণ স্থরপ বল্লাম। কিন্তু একথা আমি আস্থারিকভাবে বিশ্বাস করি। এবং উপস্থিত ভন্তমগুলীর প্রভাবে বিশ্বাস করেন— আমাদের মহামত হর্মানত দু দীংক ল বেঁচে থাকবেন, আম্বা আস্থারিকভাবে কামনা কয়ি, তিনি দীইটীবি হোন।

কি হল ? (এটনী ইসায়া করে চালাতে) এ ক্ষেত্রে প্রশ্ন উঠতে পারে প্রতিবাদীর মৃত্যু এমন একটি ঘটনা যার সঙ্গে বর্ত্তমান মামলার কোনও সাদৃশ্য নেই। আমি জানি, বাহুবিকই সে ধরণের কোন্ধ সাদৃশ্য নেই। (বেয়ারা প্রবেশ করে এটনীকে ব্রিফ দেয়) কিন্তু ধর্মাবতাঃ যদি নিজিত থাকতেন এবং বাদীর আহ্বান শুনতেই না পেতেন তা হলে ? সে ক্ষেত্রেও কি একথা বলা চলবে যে, বস্তুটি ধর্মাবতার ইচ্ছা-কৃতভাবে আটক রেখেছেন ?

এটনী

অম্বীকার—প্রভ্যাখ্যান নয়।

F 73

ফেরং দিতে না পারা এবং তা দিতে অফীকার করা বা প্রভাখান করা এক বস্তু হল কি !

5 5

যখন মেশিনটি তার বাড়ীতেই আছে।

F B

মেশিনটি তাঁর বাড়ীতেই আছে (এটনীর দিকে তাকাতে যে গুড় নেড়ে সম্বতি জানায়) হাঁা মেশিনটা তাঁরে বাড়ী আছে।

(1) T

ে িগ্লিগ্ৰার ধরিষে দেয়। তাহেস্কানে জন্ম প্রভিব্দিনির প্রেফ মেশিনিটী ফেরং দেওয়া সন্তব ইয় নি।

H 3

অক্তস্তা, ধর্মাবিভার, অস্তস্তার জক্ম প্রাত্রাদীর মেশিনটি ফেরং দেওয়া সম্ভব হয়নি।

নীতা

বেশত—বাদীকে ভেতরে ঢুকতে দিয়ে জিনিষটা আনতে সাহায্য ছরলেই হত।

93

Excuse me my friend, let me finish first.

নীভা

Sorry.

क क

নিস্ সেনের প্রশ্নটা কিন্তু বিবেচনার দাবী রাখে। বাদী নিজে

মেশিনটি আনতে গিয়েছিলেন প্রতিবাদী তাঁকে বাড়ীতেই চুকতে দেননি। সেটাই এক্চেত্রে দাবী এবং প্রত্যাধানের ভোরালো প্রমাণ নয় কি ? যদি না অবা প্রতিবাদী এই প্রমাণ বাতিল করার স্বপক্ষে উপাধুক্ত তথা দিতে পারেন।

F 3

সেই জন্মেই ধর্মাবভার,—ধর্মাবভারের দীর্ঘটীবনের অভিজ্ঞাব মূল্যা দিয়ে, অতান্ত শ্রাদ্ধার সঙ্গে আমি বলব, যে অভিজ্ঞার স্থাবল দীর্ঘদিন ধরে কলকাভার কোট উপভোগ করে আসছে এবং ভবিদ্যুতেও করবে—আমার মকোলের স্বপক্ষে স্তযুক্তি উপস্থাপিত করার দায়িছ আমি স্বীকার করে নিলাম।

কু কু

স্তুগী হলাম। এবার ভাহলে শুরু করন।

g A

ধ্রাবভার! প্রতিপক্ষের পক্ষ থেকে দাবী করা হয়েছে— বাদী প্রতিবাদীকে একটী সেলাই মেশিন ধার দিয়েছেন—

**उ** है नी

( দে)ড়ে এসে ) ও-মশাই সেলাই মেশিন কি ? টাইপরাইটার মেশিন।

प्रमु

Sorry. ধর্মাবভার, একটী টাইপরাইটার মেশিন ধার দেন এবং দাবী করা সত্ত্বেও ফেরং পাননি। তাই মেশিনটী ফেরং পাবার জন্ত্র বাদী মামলা করেছেন। এই মামলায় একটী মাত্র প্রশ্ন আছে—প্রতিবাদী কি সভাই ফেরং দিভে অস্বীকার করেছেন?

S 45

তিনি কি ফেরং দিয়েছেন ?

দর

এখনও নয় ধর্মাবতার। প্রতিবাদীর মেশিনটী ফেরৎ দেওয়া উচিত ছিল—ধর্মাবতার এই সিদ্ধান্তে এসে পৌছুবার পূর্বের, আমাকে ব্যাখ্যা করতে দেওয়া হ'ক, কেন তিনি ফেরৎ দেননি।

জ জ

সেই ফেরং না দেওয়ার কারণইতো আপনি বলতে যাছেন।

न उ

অবশূই ধর্মাবভার।

জ জ

কিন্তু মেশিনটা বাদীর সম্পত্তি-প্রতিবাদী একথা স্বীকার করেছেন। তবে কেন বাদী মেশিনটা কেরং পাবেন না—এটা বে ঝা বাদীর পক্ষে তুরুহু এবং আমাদের পক্ষেও।

म त

আমি স্বীকার করি ধর্মাবভার। তার কারণ ছিল, এবং সেই কারণটীর দিকেই আমি ধর্মাবভারের বিশেষ দৃষ্টি আক্ষণ করতে চাই, প্রতিবাদীর পাণ্টা অভিযোগের সংক্ষেয়া অঙ্গান্ধিভাবে হুড়িভ।

নীতা

ধর্মাবতার, বাদীর অভিযোগের মামলা চল্লেভ—প্রতিবাদীর পংল্টা অভিযোগের নয়।

93

(চিংকার করে) ধর্মাবতার, আমি দাবী করছি, আমার বক্তব্য শেষ করতে দেওয়া হোক। এইভাবে প্রতিমৃত্ত্তে বাধা দিলে—

জ জ

Please don't interrupt the proceedings.

Thanks your honour. ধর্মাবভার জামি বিশেষ জোর দিয়ে বলতে চাই, পাল্টা অভিযোগটিই এই মামলার মূল গ্রন্থি। মেশিনটি ফেরং না পেয়ে প্রতিবাদীর নামে কুংসারটনা করেছেন। যে কংসা বিন্দুমাত্র অভিরঞ্জিত না করেও আমি বলবো যে, যে কোনও মামুধের পক্ষে অভাস্থ অসন্মানজনক। (এটনীর ইসারায়) তিনি বলেছেন—এবং শুধু একবারে নয়, পর পর তিনবার বলেছেন – আমি এ বিষয়ে ধর্মাবভারের বিশেষ দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, কারণ, আমি মনে করি এ শুধু রাগের ঝোঁকে কাউকে কিছু ব'লে ফেলা নয়, উনি বার বার তিনবার, ঠাণ্ডা মাথায় আমার মকেলকে বলেছেন, হয় ডিনি উন্নাদ নয় চেংর। আমি বলবো, এবং বেশ জোরের সঙ্গেই বলবো, তিনি যা বলেছেন তা সভাি সভাি মারায়ক অপবাদ। তিনি একথা প্রচার করেছেন কার কাছে ? ধর্মাবতার জক্ষ্য করুন, ভানীয়ে থানার S. I. Mr. Chatterjeca কাছে, যা আমি কম গুরুত্বপূর্ণ বলে মনে করিন।। মনে করনে ধ্যাবিতার, আমার মকেল যখন সম্পূর্ণ নতুন পরিবেশে, অপরিচিত প্রতিবেশীদের সধ্যে নিজেকে একাস্কভাকে থাপ খাইয়ে নিজে চেষ্টা করছেন—

অধিপ

ভূমিকা করার ভঙ্গীটি ভাচিন্য।

নীভা

(একাত্তে) হাড়জালানে, এক ঘেঁয়ে।

দার

বাস্ত্রিক । আমার সওয়ালের মধ্যে এভাবে রাধা প্রদান করায় আমি তীব্র আপত্তি জানাচ্ছি । হাাঁ, যা বলছিলাম, ধর্মাবভার, যে সময়ে আমার মকেল নতুন পরিবেশের সঙ্গে খাপ খাইয়ে নেওয়ার জন্ম আপ্রাণ চেষ্টা করছেন, দেই সময়ে কি হ'ল ?

(নাটকীয় ভাবে পেমে যান, সকলের

মুপের ওপর দৃষ্টি বুলিয়ে নেন)

বাদী পুলিশের কাছে অপবাদ দিলেন, হয় তিনি উদ্মাদ— নয় তত্ত্বর ধর্মাবভার জানেন, এ সংসারে মিথা। রটনা কত ক্রত ছড়িয়ে পড়ে এই অবস্থায় কল্লনা কজন ধর্মাবভার আমার মরেল প্রতিবেশীর কং থানি ঘৃণা ও উপহাসের পাত্র হয়ে উঠলেন। বাড়িওলা বাড়ী ভাড় দিছে না—কারণ? তিনি চোর বা উদ্মাদ। মুদি জিনিষ দিছে না—কারণ? তিনি হয় চোর, নয় উন্মাদ। বাাক টাকা ধার দিছে না—কারণ তিনি চোর অথবা উন্মাদ। ধ্যাবিতার, মানবভার নামে কল্লনা কর্মন আমার মরেলের সেই অসহায় করুণ অবস্থা। তাথচ আমার মরেল এ ছতির কোনোটিই নন। ধ্যাবিশেরকে আমি মনে করিয়ে দিছি বাদী ঠাণ্ডা মাথায়, স্থানিনিত বিশ্বাসে আমার মরেলকে বলেছেন, হা তিনি চোর নয় উন্মাদ।

(অধিপ নীভার কানে কানে কিছুবলে)

নীতা

(উঠে পিছে। সাধারণ ভাবে চৌরদের কথা বলা চয়নি। এক। বিশেষ ব্যক্তির কথা—

प्रदु

73

এবং তিনি চোর—

নীতা

ধ্য বিভার চোর বলভে—

43

(চিৎকার ক'রে) প্রতিপক্ষের পক্ষ থেকে আমি দানী করছি— প্রতিবাদীকে মেশিন চারে এই অপনাদ দেওয়া হয়েছে। নীভা

यिन ना डिनि छैनान इन।

ធក្វ

ধক্ষবাদ, ঠিক তাই। যদিনা তিনি উল্লাদ হন। উপমা হুটি বড়ই প্রন্দর—নয় কি । হয় ইল্লাদ, নয় মেশিন চোর—

নীতা

একটী মেশিন এবং আমার মকেলের মেশিন।

F 7

ঠিক কথা। আমার বন্ধু স্টিক ভাবেই সংশোধন করে দিয়েছেন।
একটী আগদ্ধক প্রভিবেশীকে এই ধরণের অপবাদ দেওয়া, ধর্মাবভার
—ঘটনাটী কিন্ত এইখানেই থেমে যায়নি। আমার মরেল বাদীকে
কমা প্রার্থনা করতে অন্ধরোধ করেছিলেন। প্রভিবাদীর পক্ষে এই
নহাতা প্রশাসাত্রক। কিন্ত ভার ফল কি হ'ল ?

( নাটকীৰ ভাবে পেমে যান।

<u> 5</u>9 59

মিঃ দত্ত এই কোটে কোনো জুরি নেই যে, আপনায় ভাষার আলক্ষরণ তাঁদের প্রভাবাধিত করবে।

Fi

প্রয়োগন নেই ধর্গাবতার। আমরা আশনাকেই চেয়েছিলঞ ময়েলার জন্মজিপবিব আশাষ্।

**E 5** 

কিন্তু আপনি যে সময় নিছেন—ভাতে—

F 3

ক্ষা করন ধর্মাবভার। সাক্ষী ভাকবার আগে, আমি শুধু ে কথাটাই বোঝাতে চেয়েছি যে, এই জঘফু কুংসায় প্রভিবাদীর কি প্রতি ক্রিয়া হ'ল। অপবাদ তুটী হ'ল—

#### জ জ

আমাদের মনে আছে মিঃ দত্ত। পুনরাবৃত্তির প্রয়োজন নেই।

43

থেমকে যান) ধুর্মাবভার, বাদী ক্রমা চাওয়ার পরিবর্তে, এ জ্যক্স অপবাদ ছুটার পুনরাবৃত্তি করেছেন। যদি উত্তেজনার মুহুতে বলে থাকেন,—যা তিনি বলেননি— তবু তর্কের খাতিরেও যদি ধরে নেওয়া যায়,—ভাহলে এই পুনরাবৃত্তিকে আপনি কি বলবেন ধর্মাবভার, মকদমার মূলস্ত্র এইখানে। বাদী ইচ্ছাকৃত ভাবে, ঠাও মাথায় এই কুৎসা তিনবার উচ্চারণ করেছেন।

#### 3.5

আমি বুকাতে পারছিনা মিঃ দও আপনি কি বোকাতে চাইছেন! উত্তেজনার মুহুর্তে বাদী এই কুংসারটনা করেননি ! অর্থাং তিনি ঠাওা মাথায়, পূর্ণ বিশ্বাসে এই অপবাদ দিয়েছেন?

43

ঠিক। আমি সেই সিদ্ধান্তেই আসবো ধর্মাবভার।

#### क ज

তাতে কি আপনার মকেলের খুব স্থবিধে হবে? বংদী যা হিলাস করেন, তাই বলেছেন। তাঁর পকে এইটাই মবচেয়ে বড় মুক্তি নয় কি?

#### म उ

(থম্কে যান) এক মিনিটি। ক্ষমা করবেন ধর্মাবভার। আমি শুটেনীর সঙ্গে একটু কথা বলতে চাই।

ন্ত ভ

(এতক্ষণ আসনে ব'সে এটনী মিঃ মুধাৰী অস্থির হ'য়ে উঠছিলেন। বারে বারে ইয়ারা করেও মিঃ দত্তর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে না পেরে হতাশ হজ্মিলন। এবার ঝাগে ফেটে পড়েন)

### এটনী

কি ক্রছেন কি মশায়? সর্বনাশ করে দিলেন? মামলাটা ফেঁসে গেল যে।

**43** 

( এতক্ষণে ধরতে পারেন, ধার্দ। পক্ষের মপকে তিনি বক্তৃত। করেছেন)

I am sorry, ঠিক আছে। সামলে নিচ্ছি।

্নতুন উৎসাতে সূক্ত করেন) ধ্যাবিতার, ঠিক স্তাটীই ধরিয়ে দিয়েছেন। বাদী যথন এই অপবাদ পুন্রার্তি করেন তথন তিনি অত্যস্ত ক্রুক্ত জিলেন।

ক্ল জ

( অধিপ ও নীতা সক্ষেত্তমে ওঠে )

তারলে জুক অবস্থায় বাদী কুংসা রটনা করেছেন—এইত আপনার মাম্যা ?

F3

( ऋष्वाङ्गाका । थर्ष ) धर्मावङ्गात छ। मार्क वि-भ-रम रकरल्म ।

ক্ৰ জ

বিপদ কিসের?

নীভা

এও হয়, সেও হয়---

অধিপ

এখন কোন্টা?

93

(কেপে যায়) ধর্মবিতার আমি অতান্ত আপত্তি জানাচ্ছি আমার আক্রেয় বন্ধুরা যা ইঙ্গিত করলেন— গুন্তে পাইনি 'ভ ় সলিসিটর ভার উকিলকে প্রামর্শ দেবেনা ?

न उ

ধর্ম বিতার সলিসিটর উকিলকে পরামর্শ অবশ্যই দেবেন। কিন্তু আমার পক্ষে মামলা চালানো একেবারেই ভাসন্তব—এইভাবে যদি বৈত সলীত—

অধিপ

দৈতা স্কীত? আপতিজনক—

নীতা

( টেচিয়ে হল্লা করে ) objectionable দৈত্য সঙ্গতি ?

न उ

আমি হৈত বলেছি—

নীভা

ধমবিতার, withdraw করতে বলুন—

ু কু

আন্তে আত্তে। অনর্থক কেসটা Prolong করছেন।

নীতা

(টিপ্রনী) নইলে, fees এর মিটার বাড়বে কি করে ?

43

(গাকিয়ে ৬ঠে) ধর্মবভার, ঐ শুরুন—

55

( হাতুড়ি ঠুকে ) Order! তাহলে আপনার মামলা আপনি কিছাবে উপস্থিত করছেন? বাদী প্রতিবাদীর বিরুদ্ধে কুংসা উচ্চারণ করেছেন রাগের মাথায় কি না? 93

ধর্মাবতার নিশ্চয় অসম্ভূষ্ট হবেন না যদি সাক্ষী এ প্রশ্নের উত্তর দেন।

**5** 5

সাক্ষীরাত বল্বেন্ই। আপেনার বক্তবা সম্পূর্ণকরন। আপেনি এতথানি সময়নানিলে এ প্রশাই আমি করতাম না।

FB

আমি কি অনেক সময় নিয়েছি বলে ধর্মাবভার মনে করেন গ

कु हु

कति।

( गंडा दिल् चिल् करत कारम )

प नु

অংমি অভাস্থ তু: খিভ। ধর্মাবভার ! আমার ম্কেলের অভিযোগ সুঠুভাবে উপস্থাপিভ করা আমার দায়িছ—a sacred duty—ভাই আমি—। মনে ককন ধর্মাবভার, আমার ম্কেল যথন নতুন পরি-বেশে, সম্পূর্ণ নতুন প্রভিবেশিদের মধ্যো—

नीउ।

( একান্ডে ) আবার নেতুন করে ত্রফ করলে যেরে !

ক্ত প্ল

(म छ: क वांधा बिरहा) বহুপূর্বেই এ কথা জেনেছি মিঃ দত্ত।

मय

অভাস্থ তঃ থিত ধর্মাবতার। বিচারকের কডটুকু মনে আছে সেকথা জানা আইনজীবিদের পক্ষে এত মুখিল! কোনো Point যদি ধর্মাবভারের নজর এড়িয়ে যায়—মামলার পক্ষে তা কত মারাত্মক হতে পারে—

আপনি এডক্ষণ ধরে যাবলেন তা মাত্র ৫০টী শব্দে বলাযেত, অধচ আপনি—

F3

ধর্মাবভার যদি আশা করেন আপনার মত তীক্ষধী আমরাও হব— জজ

আর কোনও মূল Point বাদ যায়নি আশা করি?

দ ত্ত

শুধু এইমাত্র যে, আজ এই মামলার সম্মুখীন হ'য়ে কাঠগড়ায় দাঁড়ানো আমার মকেলের পকে কতখানি মর্মান্তিক ঘটনা, ছাং ধর্মাবভার শুধু—অন্তব ক'রে দেখুন। তিনি শুধু—মান্তিতে, সম্মানের সঙ্গে থাকতে চেয়েছিলেন। মামলাটি এই নতুন শীবন হুক করার পকে কতবড় শোচনীয় ত্র্টনা! কি কর্সেন ভিনি? কি করতে পারতেন? কোটের আশ্রয় নেওয়া ছাড়া, আর কি উপায় ছিল ভার কি কোন অপরাধে ভার এই অপবাদ? কেন? কেন?

(নাটকীয় ভাবে 'কেন কেন' বলতে বলতে অভের প্রায় নাকের সামনে হাত ছুঁড়তে থাকেন)

E-51

্মতিশান্তভাবে) এর উত্তর কি আমায় দিতে হবে মি: দত 📍 মেশিনটা ফেরং দিতে পার্ভেন !

43

(যেন প্রচিত্ত আঘাত পেলেন)— এবং চোর অথবা উন্মাদ অপবাদ কাঁধ পেতে নিতেন? ধর্মাবতার স্থাম ও স্থান, যা আমরা জীবনের শ্রেষ্ঠ সম্পাদ ব'লে মনে করি—

(হঠাৎ নাটকীণ ভাবে থামেন)

জ জ

(ফোঁস্ক'রে দীর্ঘাদ) বলে <mark>যান মি: দত, বলে যান।</mark>

म उ

অকায় কিছু বলেছি কি ধর্মাবতার ? যে আমার স্থাম ধূলোয় — লুটিয়ে দিল—

জ জ

আমি জানি—আমি জানি—

93

আমি অত্যন্ত তুঃথিত ধর্মাবিতার। সে যাই হোক, মেশিনটা সম্পর্কে যত নিব্রিভার পরিচয় আমার মকেল দিয়ে থাকুন না কেন, বাদী তার চেয়েও গুরুতর অভায় করেছেন প্রতিবাদীর তুনাম কুল ক'রে।—তুনাম যা মানুষের—

নীতা

আর কভকণ বলবে রে ?

অধিপ

মনে হড়েড - অন্তকাল।

ক্ত জ

বাস্থাবিক মি: দও। বিশ মিনিট আগে আপনি বলেছিলেন, সাক্ষী ভাকার আগে মাত্র একটী কথা বলবেন। এতক্ষণ ধ'রে আপনি শুধু একটী নয়, অনেক কথাই বললেন। মনে হচ্ছে সাক্ষী ভাকার আগে আপনি আর একবার সবটুকু বলবেন।

নীতা

( জাৎকে উঠে চুপি চুপি ) এঁগ । মরে যাব ধম বিতার, একেবারে ম'রে যাব। 43

( গবিনয়ে ) ধর্মাবভারকে কি আমি ক্লাম্ব ক'রে তুলেছি ?

**ኇ**ኇ

তাভান্ত। শুধু আমি নয়। যাঁরা মামলা করেছেন, বাদী, প্রতিবাদী এবং শ্রোভারা সকলেই ক্লান্ত হ'য়ে উঠেছেন।

**F3** 

সামি প্রায় শেষ ক'রে এনেছি ধর্মাবভার। ভাছাড়া, শেষে আমারত আর একটী বকুভার সুযোগ আছে।

ङ ङ

ভা আছে। (দীর্ঘাস ফেলেন)

( नडुन छेरमाइड )

F 3

ধ্যাবভারকে মনে রাখতে হবে, আমার ম্রেল প্রকৃত্পকে বাদী।

হ হ

( ४१७: ) ঈचन कृषि निर्फ्य ।

173

(নিজেজ হয়ে) ঘটনা সম্পার্কে আগার বিবরণ আনি এইখানেই শেষ করছি।

**5**7

(উংলাতে) ভাইলে এবার—

93

আইনের নজীর? ধর্মাবভার, আমি সঙ্গে করেই এনেছি।

(এটনী মুখাজীর সাহায্যে লাল রিবন বাঁধা মোট মোটা ৭ খানা বই টেবিলের ওপরে হান পায়। নীতা ও অধিপের চোধ বড়হড়। সভ খস্ খস্ শক্ষে পাতা উল্টোভে পাকেন।) ন্দীরগুলি ধর্মাবভার যদি এখনই খতিয়ান ক'রে দেখেন---

#### **5** 5

(জুর) আইনেরনদীর? কেন !

### F 3

আদালতে অনেকগুলি কুংসার মামলা অভীতে হ'য়ে গেছে। ধর্মাবভারের স্মৃতি আমি ফিরিয়ে আনতে পারি, সেই মামলাগুলোর সারাংশ বিবৃত করে।

#### **55**

রাজোর কুংসা গেঁটে আবার একটা বকুতা দিতে চান ? মি: দত্রদ কর আপনার কারে কাজ নেই। বরং লাকিলেজের council এ বকুতা দেবেন—

### 43

(ক'চুমাচু) ধার্মাবভার দয়া ক'রে মনে করবেন না যে আইন সমকে আপনাকে কোনো উপদেশ—

#### ኇኇ

( कृप) । ই। হি।মি ভ:ই মনে করছি মিঃ দত।

#### H 3

ক্ষাককন। এমন ধৃষ্টা আমার ক্থনোই হবেনা। ধর্মাবত আইন বিধি অথবা এই মামলা সম্বন্ধে অজ্ঞ এক্থা মনে কবং বাহুলতা। আমি শুধু সাহা্যা করতে চেয়েছিলাম—

#### **₹**

(সক্রেণে) তেমন কোনো আইনের প্রশ্ন উঠতে পারে বলে আপনি মনে করেন ভাহেলে সেইটাই বলুন, খুব সংক্রেপ—

(তোত্লায়) ধ-ধর্মবিতার অমুমতি করুন, সাক্ষী ডাকি? আমার দীকে—(নীতার তীত্র দৃষ্টি দেখে, সংশোধন করে) অর্থাৎ প্রতিবাদী মিত্রকে—

জ জ

ভাকুন।

(গোবর্জন মিত্র এসে দাঁড়ান কাঠগড়ায়, শপথ নেন)

ज उ

অপেনার নাম শ্রীগোরর্দ্ধন মিত্র?

গোবর্দ্ধন

আজেনা?

(সকলে বিশিত)

ज उ

আপনার নাম গোবর্দ্ধন মিত্র নয় ?

গোৰ্দ্ধন

ना ।

भ उ

(খন্কে) ভাহলে আপনার নাম কি ?

গোৰদ্ধন

গোবর্দ্ধন চন্দ্র মিতা।

( হাগির রোল ওঠে )

43

(গাঁত চেপে) Rubbish. আমি ছ:খিত। আছো গোবর্— (মিল নাক কোঁচকাল, দেখে, দত্ত গামলে নেন) আছো মিঃ মিল্র,

টাইপরাইটারটি এখন কোখায়?

গোৰ্কন

( ২২ পাটি বাত বার করে ) আজে আমার বাড়ীতে।

43

ওটা বাদীকে ফিরিয়ে দিতে আপনি রাজী আছেন?

গোৰ্কন

নিশ্চয়ই!

प छ

কখন?

গোৰ্কন

যখন, বিচারকের নির্দেশে ভিনি আমায় ক্তিপূরণ দেবেন। দত্ত

বিচারক যদি কভিপুরণের নির্দেশ না দেন ?

গোৰ্জন

কেন দেবেন না কেন ? আমি চোর বা উন্মাদ মই ! দেবেন না কেন ?

म उ

বিচারক বলতে পারেন, বাদী আইনের Privilege ছারা স্তর্কিত।

গোৰ্গন

আইদের প্রিভিলেজ—কথাটা শোনা শোনা বোধ হচ্ছে। আপনিই বোধহয় বলেছিলেন— কি কথাটা হয়ে ছিল একটু মনে করিয়ে দিন ভো!

ত ক

মি: মিত্র এ আলোচনাচলবেনা। উত্র দিন। গোবদ্ধনি

কি প্রশ্ন আমি ভুলে গেছি।

57 57

বাদীর ওপর যদি কোনো কভি পূরণ ধার্যা না হয়, ভাহলে কংন

(मिनिही (कंत्रर (मर्यन?

গোবর্দ্ধন

এমন সন্তাবনার কথা আমি ভাবিনি ধর্মাবভার।

ক্তক

ভাল, এখন ভাবুন।

গোৰ্গন

এখন 

 এখানে 

 এই কাঠগড়ায় দাড়িয়ে

56

नि\*हय ।

গোৰ্জন

সন্তব নয় ধর্মাবভার। কাঠগড়ায় দাঁড়ালে মানুষ বাবার নাম ভূলে যায়। আমার pulse fail করছে।

55

অ'পনি বস্তে পারেন।

গোৰ্কন

এই আসনটা এমন বিশ্রী, গায়ে বাথা হবে।

कु क

মিঃ মিত্র—আপনি ভাঁড়ামো করতে চাইলে আপনাকে বিপদে ফেলতে পারি। আদালত খেলার জায়গা নয়।

গোৰ্কন

ধর্মবিতার! আপনি আমায় ভয় দেখাছেনে? এমন কথা স্বপ্নেও ভাবিনি। কি ক'রে সাকী দেব! আমার মাথা ঘুরছে। গাপনি নিশ্চয় আমায় জেলে দেবার কথা বল্ছেন?

西岛

না তা বলিনি।

গোৰ্গন

আমার কাছেত ঐ একই কথা হ'ল ধর্মাবতার। আমি সাধারণ

মাতৃষ। আমি—আমি—আমার বৃক— আমার মাথা—

55

মিঃ মিত্র শাস্ত হোন। কাঠগড়ায় উঠলে নার্ভাগ হওয়া বিচিত্র নয়। আপনাকে ভয় দেখানোও হয়নি। ঠাওা হ'য়ে উত্তর দিন। ক্ষতিপূরণ যদি না পান—কখন আপনি মেশিনটি ফেরং দেবেন?

গোৰদ্ধ ন

আমার মাথাটা থালি থালি লাগছে।

(কভাভাবে) শুরুন্মির।

(51) 184

্র হাবের। হাবের হামায় ভয় দেখাছেন। হামি মরে যাব। না, হামি হাজান হ'য়ে যাব। (টল্ডে পাকে)

55

বতন মিঃ মিত।

গোৰকন

यि छेल्डे भाष्ट्र या है १

55

( ধন্কে ) বহুন। এবার বলুন, যদি কভিপুরণ-

গোৰদন

ছল খাব।

( क (क त आ (पर क क न घ रम। (गावर्कन भाग व रवन)

क स

মুন্ত বোধ করছেন ?

গোৰদ্ধন

ना।

ক্ত জ

কেন ? আবার কি হ'ল ?

গোবর্দ্ধন

গুমোট।

क्षां की

গুমোট? কই, আজকের আবহাওয়াত-

গোবদ্ধন

আমি ও আবহাওয়ার কথা বলছিনা ধর্মাবভার, কোটের আব হাওয়া—

জ্জ

(দতকে) মকেলকে ডাক্তার দেখিয়েছেন?

F 3

হাঁ। ধর্মাবতার। সাটিফিকেট আছে। সম্পূর্ণ সুস্থ মস্তিষ্ক।

टुः दुः

সস্তি: ছর কথা নয়। ফিটের হোগ আছে १

দত্ত

আমার জানা নেই।

গোবদ্ধনি

ধ্যাৎ, আগে কখনো হয়নি।

हु हु

আমার ধারণা সাকী উত্তর দিতে সম্পূর্ণসক্ষম। তবু জিজাসা করি মি: দত আপনি কি মুলতুবী চান গ

牙方

আছে গাঁ—যদি—

G; 5,

আপনাকে প্রমাণ করতে হবে যে সাক্ষী অন্তস্ত। না হ'লে আমি মিগু হব আমার ক্ষমতা প্রয়োগ করতে। কোটকে অবমাননার দায়ে—

গোৰজন

আবার ভয় দেখাচ্ছেন ধর্মাবতার ? তার মানেত কারাদণ্ড।

জ জ

মি: দত্ত! আপনি কি মূলতুবী দাবী করেন?

43

আমি একটুমকেলের সঙ্গে আলোচনা করতে চাই ধর্মাবভার।

छ डा

क क़ब ।

( দত্ত ও এটনী মুখালী প্রাণপণে মিত্রকে কি সব বোঝান )

न इ

ধর্মাবভার সাক্ষী এখন অনেকটী স্কস্ত।

ক্র ক্র

ভাল। ফতিপ্রণ না পেলে, কখন আপনি মেশিনটী ফেরং দেবেন?

গোবর্দ্ধন

যগন কোক।

জ্ঞ

यथन गार्न कथन ?

গোবৰ্দ্ধন

দিনের ভালো যভক্ষণ থাকরে।

क ज

যদি আপনার সঙ্গে সময় তির করে দিনের বেলাযাওয়াহয়. ভাহলে আপনিমেশিন ফেরং দেকেন ং

গোৰদ্ধন

মিঃ রায়ের মেশিন। তিনি ফেরং পাবেন না কেন বলুন।

ভ জ

धकाराम ।

দ ব্ৰ

ধকাবাদ।

(মিতা প্রস্থানোগত)

না, যাবেন না মিঃ মিত্র । আমার শ্রাকেয়া বন্ধু আপনাকে প্রশ্বকরবেন।

নীতা

্টিঠে এগিলে যায় ] মি: মিত্র। কোটে আপনি যে আচরণ ➡করলেন, বাইরে আপনার আচরণের আন্দাজ কি এথেকেই করে •িনব !

93

গাপত্তিজনক প্রাপ্ত বিতার।

मीउ।

আমি সাক্ষীকেই জিজাসা করি, আমার প্রশ্নতী কি আপত্তিজনক 📍

গোবর্জন

মোটেও না। কোটের বাইরে আমি সম্প্র—

নীতা

ন্ত্ৰন্থ এবং স্বাভাবিক, কেমন?

গোৰ্কন

कैंगा।

নীতা

তাহলে, আপনার আচরণ ওপু কোর্টের মধ্যেই এরকম।

গোৰ্বদ্ন

ğ11 1

নীডা

আপনার বয়স, কত মিঃ মিত্র?

93

আমি বৃঝতে পারছিনা ধর্মাবভার, মানলার সঙ্গে এ প্রশ্নের কী ৰুপকি । নীতা

ধর্মাবভার, এভাবে বাধা দিলে---

জন্ত

বাধা দেবেন না সিঃ দত।

নীতা

ধ্যাবাদ ধর্মাবভার। মিঃ মির আপুনার বয়স কভ?

(গ! गर्कन

বাবা জানেন।

নীৰা

আন্দ:জ করেভিল্ম। আপনার কথনো মান্স্ হয়েছিল १

গোৰ্দ্ধন

ना ।

নাভা

কামার মকেলকৈ আপনি বলেননি যে আপনার এবং আপনার বাড়ীশুন্ধ সকলের মামস্ভয়েছে, আর আপনার স্ক্রীর  ${
m Pox}$  গু

(भावकंग

ঠা।, এমনি কি যেন একটী বলেছিলাম।

নীভা

ঘটনাটি ভাহলে গভা ন্য ?

গোবদ্ধন

নিশচয়ই না।

নীতা

আমার মকেলের কাছে অসত্য কথা কেন বলেন মিঃ মিত্র!

গোবদ্ধন

আমি তাঁকে এডাতে চেয়েছিলুম।

নীতা

(कन?

```
গোবদ ন
```

সেই সময়ে মেশিন ফেরং দেওয়ার তাসুবিধে ছিল।

নীতা

অসভ্য না ব'লে, সেই কথাটাই তাঁকে জানালেন না কেন?

গোবদ্ধন

মিঃ রায়ের আচরণ প্ররোচনামূলক ছিল। আমি এম শাস্ত —কিন্তু উত্তেভিত হ'য়ে গেলে আমি—

নীতা

অভারকম হ'য়ে যান। কেমন ?

গোৰক্ৰ

ðil ।

নীৰা

(सरे तक गए। कि तक ग गिः गित ?

(भानक न

এই ধরুন যাকে বলে—

নীভা

यात्क वर्षा ? वल्न-वल्न-

গোবদ্ধ ন

गाति— गाति— এই हेर्।--

নীজা

शदुर किছू ?

গোৰক্ৰ

ठैं।-- ना-- मार्न

নীতা

অदुং। আপনি উত্তেজিত হলে অনুং হয়ে যান কেমন?

গোৰদ্ধন

ž11 1

## নীতা

তাহলে মিঃ রায়ের কাছে আপনি অন্তং হতে চেয়েছিলেন, কেমং

গোৰদ্ধ ন

ずけ」

নীভা

আপনার এই অভুং হওয়াটাকে মস্তিক বিকৃতি বলে ধরে নেং অকাষ হবে কি ?

গোবন্ধন

নি×চয় অঞায়। অতৃং মানে টুঝাদ নয় 📍

নীভা

আপনি কি সকলের কাছেই এমন অন্তং হন ?

গোলকন

সকলের কাছে? নাঃ, ভা কেন হব 📍

নীতা

ভাগলে, ভগু অ'মার মঞেলের কাছেই আপুনি অভুগ ধ্যুছিয়ে কেম্ন গ

গোৰক্ৰ

あけ1

নীৰা

ভাহলে কি বৃষ্টে হবে আমার মকেলকে উত্তক্তে করাই আপ্র উদ্দেশ্য ছিল ?

গোৰদ্ধ ন

3111

নীত।

ঠার সদয় ব্যবহারের যোগা প্রতিদানই বটে ! তাই না মি: মিত্র

## গোৰদ্ধ ন

না। আমি স্বীকার করি কাজটি আমার অকৃতজ্ঞের মতো হ'য়ে-ছিল। মেজর স্থাংশুবাবুর কাছে তাইই বলতে পারতেন। অদুং, অকৃতজ্ঞ আমি হ'তে পারি, কিন্তু উদ্যাদ বা চোর ত নই।

## নীতা

বাদী মেশিনটি ধার দিয়ে, আপনার প্রতি বিশেষ সদয় বাবহার করেছেন--- একথা কি আপনি স্বীকার করেন গ

# গোৰদ্ধ ন

বারে, তা করিনা । আজকাল কেউ এসব ধার বড় একটা দেয়ই না।

# নীতা

ধর্মাবতার! বাদীর উদারতার প্রতিদানে প্রতিবাদীর এই অফুড হ'তে চাওয়াকে, আমি উল্লাদের আচরণ বলে আখ্যা দিতে বিন্দুমাতে দ্বিধা বোধ কর্ছিনা।

# গোৰদ্ধ ন

বারে ? উন্মাদ ভাববেন কেন ? বিরক্ত হতে পারেন। নীতা

আজা, এখন আপনি আন্তন।

(নমস্কার করে গোবর্জনের প্রভান )

এবার আমি বাদীকে সরাসরি আহ্বান করতে চাই।

क द

করন।

( विनरशास्त्र व्यादम, यथाती कि मश्य शहर )

### নীভা

মেজর শ্রীবিনয়েন্দ্র রায়, জ্ঞাপনাকে একটা প্রশ্ন করব। আপনি খন প্রতিযাদীকে চোর বা উন্মাদ আখ্যা দেন, তখন কিসের ভিতিতে ওক্থাবলেন ? মেজর

প্রতিবাদীর আচরণে আমার সে বিশ্বাস জন্মছে এবং আমি এখনো তা বিশ্বাস করি।

নীতা

ধ্যাবাদ। (বলে পড়ে। দত্ত উঠে গাঁড়ান)

**Б**3

আপনি এখনো তাই বিখাস করেন?

মে জর

नि**×**हरू ।

দ ত

এবং প্রতিবাদী আপনার মেশিনটী চুরি করেছেন ?

মেজর

নিশ্চয়। কারণ এখনো মেশিনটী আমি জেরং পাইনি। **তনেছি** অবশ্য সেটি এখনও তাঁর বাড়ীতেই আছে।

H 3

আছে কিনা সেটাত দেখে এলেই প্রমাণ হবে।

মেজর

আর যদি থাকে, ভাহলে নিশ্চয়ই আমি ফেরং পাবার অনুমতি পাব গ

93

(गरे। यामाना अन्।

জ জ

কেন মি: দত? আপনার মকেল স্বীকার করেছেন, মেশিন কেরং না দেওয়ার কারণ তিনি অদুং হ'তে চেয়েছিলেন। ফলে, বাদীর মামলা দবল ভাবেই প্রমাণ হ'য়ে গেছে। এখন বাদীর মেশিন না পাওয়ার ত কোনো কারণ নেই। म उ

ধর্মাবভার। অসীম শ্রাহ্মার সঙ্গে জানাচ্ছি—-কুৎসা সংক্র মামলার বিষয়ে আমার বিশেষ একটি বক্তব্য পেশ করার আছে। জ্জ

এখন নয় মি: দওঁ। মেশিনের দাবী সংক্রাপ্ত মামলা চল সে সম্বন্ধে কোন বস্তুবা থাকলে তাই শুধুবলতে পারেন।

ধর্মেবিভার গভার শ্রহার সঙ্গে জানাজ্জি—আমি ধর্মবিভা প্রেক্তি বিন্দুমাত অসম্মান প্রকাশ করছি না—কিন্তু এ আনুদশ হ কেমন করে—

ङ ङ

ভাহলে আমি ধরে নিচ্ছি মেশিন ফেরং দেওয়ার বি আপনার কোনো যুক্তি নেই।

া কজা রায় লিখিতে ফুরু করেন

H3

জামি ত। বলিনি ধম বিতার— মামলার এই তথের সে কঁ আমি কেমন করে দেব?

ট জ

বেশত মিঃ দত্ত—আমি রায় দিচ্ছি।

93

( ঝাকুল হ'মে) কিন্তু-কিন্তু, আপনি ত। পরেন না ধর্মার বাদীর সাক্ষ্য চলাকালীন রায় আপনি দিতে পারেন না।

S 97

छाई नाकि ?

प्र उ

ধর্মাবভার, আমায় অভ্যস্ত বিপদে ফেলেন।

्रमन क्षाता विशेष निहे, या जालनि जि**क्किम कह**र छ ४ छ। ना निः पृष्ठ ।

W3

কিন্তু ধ্যা বিভাৱ---

टाक्

বস্ত্ন [দত্বলে পড়েন শণ্করে]

প্রতিবাদী পক্ষের আইনজীবি মি: দত্তের সারণর্ভ বক্ত হ সওয়াল-জবাব, এই মামলার মিক্ষাস্থ সম্পর্কে আমায় হ আলোকপাত করেছে। আমি সুনিশ্চিত বিশ্বাসে রায় দিছিছি।

মি: রায়ের মেশিন ফেরং না দেওয়া প্রতিবাদীর পক্ষে তা গঠিত কাজ হয়েছে। ফেরং না দেওয়ার স্বপক্ষে প্রতিবাদীর কে যুক্তি নেই এবং তাঁর আচরণ অভ্যন্ত অসামাজিক। কারণে আমি আদেশ করব, অবিলয়ে মেশিনটা বাদীকে ও দিতে হবে, আটক রাখার জন্ম প্রতিবাদীকে ৫০০ টাকাজিং বিভে হবে এবং মামলার সমস্ত বায়ে প্রতিবাদীকে বহন করতে হ

( আলো নিজে বায় )

# ॥ इश् ॥

প্রিথম দুখের অমুরূপ। দ্রলা উল বুনছেন। স্তপা ফুল দাজাচ্ছে 🕽

## সুতপা

তুমি যাই বল পিসিমণি—এ কিন্তু বাবার ভীষণ বাড়াবাড়ি।

### সরলা

# সুত্পা

আর দরকারটাই বা কি ? মামলায় জিতেছো, মেশিন ফেরং পেলে। এক প্রসাও খরচ হ'লনা, উপেট ৫০০ খেসারং পেলে। ভবে?

## সরলা

আমি প্রথম থেকে বারণ করেছিলুম মামলার রান্তায় যেওনার বেওনা। তা ভোরা পাঁচজন মিলেইত দিলি দাদাকে ক্রেপিয়ে—
এখন সামলাও।

# সূত্পা

বারে আমি ক্ষেপিয়েছি? ঐ গোবর্জন মিতিরইড। যাই হোক, ভারওত শান্তি কম হ'লনা। সে এখন মিট্সাট করার জন্ম হাঁক্ পাঁক্ করে বেড়াচ্ছে। একবার একে ধরে, একবার তাকে ধরে— বেচারা।
মিট্মাট ক'রে নিলেই হয়, সে যখন চাইছেই—

### (মেজরের প্রবেশ)

মেজর

No. চাইলেও মিত্তির এখন তার মামলা ভুলে নিভে পার্বে না।

মুতপা

डेनि यपि ना कार्डन, डाइरक ?

(ম জর

ওকে বাধ্য করব। আমি ছাড়বনা।

সুতপা

কিন্তু শুধু শুধু—

মেজর

্মলন্ত দৃষ্টিপাত। কোনো কিন্তু দেই। হাতের তীর একবা কুটে গোলে আর ফেরানো যায়না। ল'ড়ে জিততে হয়। আহি জিতেছি। হিম্মত থাকে ও-ও জিতে নিক।

সরলা

টাকা খরচের ছুতো।

্মে জর

What! ও দেড় হাজার দাবী করেছিল না? জ্যামেজ ! আহি আদায় করব পাঁচ হাজার।

সরলা

দাদা, এ সর্বনেশে খেলা ছাড়ো। পায়ে পড়ি।

সেজর

খবদার। চোখের জলটল ফেলে আমায় গলাবার চেটা করে না। আমি সাবধান ক'রে দিচ্ছি তোমাদের। কোনো কথা শুনবে না। ওকে আমি উচিত শিক্ষা দেবোই। সরলা

(প্রাক্ত পরিবর্জনের উদ্দেশ্যে) ও তেপু। কেক্টা নামানো হ'ল কিন দেখে আয়, বাব্র্টিটা আবার পুড়িয়ে না ফেলে।

(মহর

मत्रल|

আৰে বাৰা না। আমি চড়িয়ে এসেডি, তুপুনামাৰে। (তুপুর প্রহান)

শোনো কথা আছে।

্মেছর

को ?

সরকা

সমরবাবুকেত একটা জবাব দিতে হয়। আরত কুলিয়ে রাখাযায় না মেজর

क मगतवाव ?

সরকা

কে সমরবাবু? উ:। সভেকাও রামায়ণের পর এখন বলছ কে সমরবাবু? ভোমার আতাতে পড়েই এডদিন তার সঙ্গে কথা চালালাম। তিনি রাজী। তার ছেলেমেয়ের মতও পাওয়া গেছে। সমরবাবু লিখেছেন আসছে ৮ই ফাল্ল নাকি দাকণ শুভদিন—ভাই ঐলগেই জোড়া বিয়েটা—

মেজর

**५३ काञ्चन विक्र किन्।** है १

**अ**त्रला

হা। ভারপর আরেছ মাসের মধ্যে অগন দিন নেই।

মেজর

खादाल ५३ कातुवडे इत्। (काफ़ा विख् इत्।

সরলা

হবে? ভারলে ভূমি পাকা কথা দিচ্ছ দাদা ?

্ম জ র

খবদার। কাঁচা কথা মেজর রায় বলেনা। তবে সমর বাবুকে ভোমার কিছু জানানোর দরকার নেই।

সরলা

্তুমি জানাবে •় ভাহলেও ভালই হয়। উনি ভীৰণ বাং হয়েছেন।

্ম জ ৰ

জানানো হয়েগেছে। পাকা কথা আমি দিয়ে দিয়েছি।

সরলা

निर्मेष्ठ १ करत १

(সঙ্গু

नाम निर्करम ।

সরসা

কাল নিকেলে? আৰু সকালে ভাইলে উনি অমন বাস্ত ই চিঠি পাঠালেন কেন?

(মজর

তা রিটায়াওঁ জাষ্টিস্চন্দ্রমাধন সেনকে আমি কথা দিলে, স বোসের বাস্ত হতে তো কোনো বাধা নেই।

সরলা

রিটায়াত জাপ্তিস্ চল্রমাধব সেন? তিনি আবার কে ?

(মজর

আমার এক নতুন বন্ধু।

সরলা

তারও ছেলেমেয়ে ছইই আছে !

মেজর

আছে। ছেলেটা এটনী আর মেয়েটা বারিষ্টার।

সরলা

এয়া, ভবেণ্

মে জর

(ভেংচে) ভাষে 🕈

সরশা

मामा- शिंभा भीडा ! मामा ?

গে ভর

थ्व थ्यो थ्यो मान इएक १

गत गा

खीयन, खीयन शुनी इस्मिछ पाना।

গে জর

তাইলে এতক্ষণ সমর বোসের হয়ে ওকালতি কর্জিলি কেন্দ্র

সরলা

'ওতো মিছি মিছি।

(ग म त

মিছি গিছি?

সর্যা

हैं। गिछि गिछि। पातान हातिरश पिरश्छ।

(ग ज त

দিয়েছিত ! হা—হা—হা—। আর লাগবি আমার পেছনে ?

সরকা

তা বড়যে এটনী বারিষ্টার ঘরে আনছো ?

(মজর

ও ভূই ব্ঝবিনে। বাড়ীতে এটনী বারিষ্টার পাকা ভাল। সরলা

(ছট্ট কেনে) ভালাণ

(মন্ত্র

নিশ্চয়। দরকারে অন্দরকারে প্রামর্শ পাওয়া যায়। এইড মিবিরের মামলাডেই ওদের দরকার হবে। যাক্ষো। যাও, ছেলে-মেয়েদের খবরটা দাও। কাল থেকে তুস্ব মুখ হাঁড়ি করে ঘুবছে।

সরলা

ও তেপু ও সঞ্জ - ছোৱা কোথায়। (গল্পীর মূপে ভল্নের প্রেশ) স্থ্য কি ভয়েছে ?

*মু*ভুপ।

এছ ভাকাভাকি কেন?

সরকা

দাদা ভূমি বল, আমি যাই। ছাইভারকে ভবানীপুরে পাঠাই। মিষ্টি আন্তেভবেভ ?

( अश्व)

(মজর

্গন্ধীর লাবে। বস, বস ভোগরা। শোন, আমি সিন্ধান্ধ নিয়েছি, আস্তে ৮ই ফার্ণ --

(টেলিফোন বেকে কঠে। বাধা পেরে সেলর বিরস্তা। সঞ্চণ টেলিফোন ধরে, নাম খনেই হ'চভদ হ'বে দীভিয়ে থাকে )

(गङ्ग

কে?--আরে কি হ'ল? কে কথা কইছে?

ग्रहः ग

जारका — हेर<u>ा</u> —

মেজর

हेर्य ? हेर्य (क ?

সপ্তায়

(তোত্লায়) গো—গো—গোবদ্ধনি মিত্র।

(মজর

(লাফিয়ে ওঠেন) এঁাা! দেখি দেখি। 

নে ক্ষা আমি মেজক বিনয়েন্দ্র রায় কথা বলছি। কি চাই আপনার । No never. 

আর তা হয় না। আমি মামলা লড়ব।— ভাই নাকি? ভা আগে 
মনে হয়নি কেন এসৰ তত্ত্ব কথা । কাকে? সঞ্জয়কে? কেন । আবার 
মেশিন ধার চাই? শুরুন মশাই। ও আমারই ছেলে।— ই্যা আমার 
সিদ্ধান্ত আমি জানিয়েই দিয়েছি। ভার নড় চড় হবেনা। কোটেই 
দেখা হবে।

( काल्क 'दब (काम (ब्राय)

সুত্পা

বাব।! এর কিন্তু কোনো মানে হয় না। শুধু শুধু— কোটছর করা।

मङ्ग

সে যথন মিটমাট করতে চাইছে--

্স জর

আমিও এক সময়ে চেয়েছিলাম। কিন্তু সে স্তুয়োগ মিতির আমাকে দেয়নি।

शक्षश

আহাহা—ভার জন্ম খেসারত ত দিয়েছে।

সুতপা

এখন ছেড়ে দেওয়াই উচিত।

মে জর

No never. ছাড়বনা। আমি শোধ নেবই।

সঞ্য

যদি হেরে যাও? সব মামলাভেই জিভবে এমন ভ কোনো কথা: নেই!

(মজর

হারব? নীভা মা আমায় বলেছে, কুংসার মামলায় ছেডার রাভাগ পাকা হয়ে গেছে আমাদের মামলাডেই।

সক্ষয

ই।। নীভাত সৰ বোৰে?

্যে জ র

(জকটি) না। নীভাবোকোনা, ভুফিবোকো। Rubbish. (গট্গট্করেবাইরে চলেযান)

( छाडे तान गारल हाउ निरंग तरम थारक )

সুভূপা

ाहे पापा, शार्म हाऊ पिरा वारम थाकरमाहे हमारव ? अकिंग किङ्क Plan बात कत !

( অধিপের প্রবেশ )-

সঙ্গ্ৰ

Plan । जामहरू नारत ?

অধিপ

कि का जारक्रा जञ्चस १००० ....

সুত পা

ভূমি একলা ? নীতাদি এলনা !— দাদা ভোরা plan কর ১ আমি নাভাদিকে ধরে আনি। অধিপ

किरमत Plan मध्य !

সপ্তয়

আর বলিসনে এ এক আছে। জালা হ'ল। মাসলা লড়বা জন্মে Plan, আবার থামাবার জন্মেও Plan!

অমিপ

কি আর করা যাবে বল্ ? শোন্ এক কাজ করা যাক। আমি বলি কি, আয়, আজ না ঘুমিয়ে সারারাত ভেগে ছুদ্নে বলে বলে ভাবি।

गञ्ज्य

ভারতেই হ্রেরে। আর এক পয়লাও মামলার ছল খরচ করা চল্বেনা। এই হুমাদে কভ টাকা বেরিয়ে গেল শানিস্?

অদিপ

জানৰ কি করে? হিসেব দিবি, ভবেত ?

সঙ্গয

শোন্, হিসেব করেছি। (ডাইরী বার করে) মামলা ধরচ খাতে— এটনীর ফি, যাভায়াত, কোট ফি, কেরাণী মুহুরীর খরচ মিলিয়ে মোট ১৪০৭৮৭ নয়া পয়সা।

(নীতাও সুতপাপাটিপেটিপে এসে গড়াম ওদের পেছনে)

मक्ष्य

মিত্তিরের খরত তু<sup>9</sup> মালে ৮০০। মোট—২২০৭ চন ন্যা প্রসা।
ভাদিপ

ওরে বাবা। বাজেট ছাপিয়ে গেল যে। বাবা অবশ্য, মিত্তিরের খরচ দেবেন বলেছেন। কিন্তু তাতেও আমাদের— উফ্।

मुख्य

এই, একটু ভুল হচ্ছে হে। ব্যারিষ্টারের ফিটা বাদ যাবে।

অধিপ

वान यारत ?

अक्षरा

यात्त्रमा ?

অধিপ

ত। হলে ত দিদিকে বলতে হবে।

সপ্রয

বলতে ত হবেই। বাঃ ওদের বল্বেনা?

ভাধিপ

আমি বলতে চাইনা। মেয়েদের পেটে কথা থাকেনা।

मक्ष ग्र

কিন্তু ভাই গোপন কৰা খুব Risky. কোন্তুৰ্বল মুহুৰ্বে বেরিয়ে পড়বে তাই নিয়ে আবার উল্টো Politics হবে।

**छा**भिल

वस्डिम् ?

मक्ष्य

বস্ভি।

অধিপ

(स्त वलिह्न ?

সপ্তয়

(५:४३ ४म् ।

অধিপ

मञ्जू !

मक्षरा

দীপু, না ব'লে পারব না রে। পেট ফেটে মরে যাব। এই হ'টি মাস কেবলই পেটের মধ্যে কি রকম করছে জানিস? কুল্-কুল, কুল্কুল্, কুল্-কুল্-কুল্-কুল্। অভি কটে নিজেকে সামলে রেখেছি। অধিপ

আমি ওরে। বলতে না পেরে দৃষ্ ফেটে যাবার যোগাড়। তাহত

সপ্তায়

বলতেই হবে যে—

সুত্পা ও নাতা

যে মামলাটা সম্পূর্ণ সাজানো। মেশিন নেওয়া থেকে, fine নে পর্যান্ত। and how dare you!

(রকামরে হাত দিয়ে হুজনের মুখোমুখি দাড়ায় হুজনে)

স্ভয়

মীতা ও স্বতপা

কোনো কথা শুনতে চাইনা। প্রতিজ্ঞা কর।

(সঞ্জেও স্থিপ হাত জোড় করে)

সপ্তয় ও অধিপ

করলান। কী প্রতিজ্ঞাবল ?

নীতা ও সূত্রণা

জীবনে কোন কথা লুকোবেন। আমাদের কাছ থেকে।

সঙ্গা অধিপ

না, লুকোবোনা কোনো কথা জীবনে ভোমাদের কাছ থেকে। বাইরে মেজরের গধা। তড়িং বেগে নীতাও স্কুত্পা কোচের পিছনে লুকোয়)

অধিপ

আরে, আরে এই লুকোচ্ছ কেন?

সঞ্জয়

আর ভোভয় নেই—হাওয়া ঘুরে গেছে।

নীতা স্বত্পা

ওরে বাবা। না—না। please বলোনা। (মেজর ওচজনাধ্ব গেন প্রবেশ করেন)

539

Hallo Gentlemen. দেখলে তো, আমার diagno correct? একটা মামলা জিভেই ভোমাদের বাবা কিরকম চ হয়ে উঠেছেন। বলছেন আবার এক হাত লড়ে যাবেন।

মে জর

ক্ষাটা ঠিক। মামলাকে আর ভয় করিনা। ঐ মিতিরকে অ দেখে নেবো।

5 - 5

কই হে বোস তোমরা। দাঁড়িয়ে রইলে কেন?

( ওরা ন ত। সূত্পাকে আড়াল করবার জ্লুকাঠ হয়ে দাঁড়িরে ধা কোচের ছ্পাশে)

অধিপ

না--না - ঠিক আছে।

সপ্রয়

এই ড বেশ--- আছি।

**Б** • प्र

(হট রন্ধ দৃষ্টিবিনিময় করে) মেয়ে ছটো কোথায় গেল — গলা আওয়ান্ন পাচ্ছিলাম যেন—

অধিপ

( हिं क्' दि ) मान्त **७ भू**? मान्त এখान ३७—

সপ্তয়

(বেয়ারার প্রবেশ)

बर्ग-बर्भ ;

বেয়ারা

মিসি বাবা ত এখনো ফেরেন নি।

( বুদ্ধের মুখে রুটুমির হাসি ফুটে ওঠে )

সপ্তয়

আজ্ঞা আজ্ঞা তুই যা। বাবাচা দিতে বলব ?

(ম্ভর

বল ।

সপ্তয়

Boy! চা নিয়ে আয়। পিদীমা কেক্ করেছেন, নিয়ে আদিদ (বেয়ারার প্রস্থান)

সপ্তয়

মেসোমশাই, কেক্ ভা-ভালবাদেন ? পিগীমা নিজের হাছে—

**5** मु

পুর ভালবাসি। এস বস—এক সঙ্গেই চাকেক্ খাওয়া যাবে।

অধিপ

ठिक चाहि. ठिक चाहि--

मक्ष्य

আার, আহুক'ভ চা। boy টার নড়তে চড়তে এক ঘটা।

529

ভভক্ষণ ভোমন্না দাঁড়িয়েই থাকবে?

সম্ভায় ও অধিপ

ना माष्ट्राद्वा दकन? ठिक चाह्-मारन-

## (মেজর চন্দ্রমাধবকে ইদারা ক'রে স্থুক্ত করেন)

#### (মজর

ন্ত্র তারপর যে আলোচনা হচ্ছিল। এদের সামনেই চলতে । পারে—। ওদেরই কথা তো। (সঞ্চয় অধিপ উৎস্ক)

জনীতা যে অংপনার বৃদ্ধমার বোদের মেয়ে ভাকি আগে। জানতাম ?

#### <u> हम्प</u>

ধরেছে এসে। আমি না বলতে পারলাম না মিঃ রায়।

### মেজর

আহা—নাবলবেন কেন! নাবলবেন কেন? নাবলার মত পাতী'ত নয়?

#### 54

তাই ছুটে এলুম। আপনার মত পেলে—কাল সকালেই আসবে সমর—

#### (মজ্র

আমার ধুব মত আছে। অনীতার ভারী মিটি গলা। ওর একটী ভাই আছে নাং, অরুণ? শুনেছি সেনাকি——

### **ह**न्स्

ঠিকই শুনেছেন। কাজে কর্মে চমংকার ছেলে। Very promising, আপনার স্থতপার জন্মত—

(অধিপ সঞ্জা ওকিয়ে উঠেছে। সঞ্জয় ব্যাকুল ভাবে জিজেন করে)

### मक्षग्

कारमज कथा इराइ वावा १

Ŀ

#### মেজর

ভোমার কথা বাবা। I mean আমার ভাবী পুত্রধৃয়।

সপ্তয়

এয়া?

(মছার

ভয় নেই বাবা। তোর ইচ্ছেই রইল। অনীত†

সপ্রয়

(আর্তনাদ) বাবা—

মেজর

(মৃচ্কিকেনে) লক্ষাপাচ্ছে।

**ह**न्स

তা'ত একটু পাবেই—

সপ্তায়

(ভার হরে প্রতিবাদ) না-না-

5 3

( হেলে ) ভাহলে কালই সমরকে আপনার কাছে নিয়ে আসব )
কথাবার্ত্তা পাকা হয়ে যাক। ঘটক বিদায়টা কিন্তু আমি ছাড়ছিনে।
( হুজনে হেলে ওঠেন )

(নীভাও সভ্লা উঠে দাঁড়িয়েছে)

নীতা ও অধিপ

वावा!

সন্ধ্য় ও স্তুত্পা

মেগোমশাই--

<u>ৰী</u>তা

এই ছিল ভোমার মনে ?

অধিপ

তুমিতো প্রথম থেকেই

নীডা

সব জানতে-

### সহয়ে ও সুতপা

স্বই জান্ত্ন—

নীতা ও মুডপা

ত্বে কেন— ও হো হো —

( ছজনে ভাঁা ভাঁা করে কাঁদতে সুক্করে। মেজর ও চিজামাধিব দিন একটু চুপ পাকে, অটুগাস্তা ক'রে ওঠেনে। সহাযে অধিপা বুকাতে পারে ওদের নিয়ে ঠাটুা করচিলেনে কুদ্ধোনা)

স্থ্য

अहे राष्ट्रा-राष्ट्राह्म ।

্মেয়েরা কারা পামিয়ে রুদ্ধদের মুখ দেখে, তারপর মিলিত হাসির রোল এছে। এই হাসির সঙ্গে হাসি মিলিয়ে দেয় গোর্কেন মিতিবও। সে নিংশকে চুকেছিল। হাসি দেখে, হাসতে সুরু করে। হঠাৎ মেজরের নজর পড়ে। লাফিয়ে ওঠেন। ছেলেমেয়েরামিতিরকে দেখে শুকিয়ে ডঠে।)

(মজর

ভূমি? ভূমি এখানে?

গোবৰ্দ্ধন

अनाग?

(মুক্তর

(এখচে) এলাম ! ডোমার দাহণ ড কম নয় ?

গোৰন্ধন

আত্ত্রে আমি--

(মজর

কোনো কথা শুনবোনা। বেরিয়ে যাও। Get out. কোটে দেখা হবে।

গোবদ্ধ ন

এই দেখুন দেখুন, নিজেরাই দেখুন। আমি কিন্তু নাচার। মেটা

চাইছি অপ্রোণ। উনি কিছুতে রাজী হচ্ছেননা। দেখুন স্থার— এখন আপনি যে বাবহারটা করলেন—এটা কিন্তু মানহানির—

মেজর

(গর্জন) চোপরও। মানহানির ভয় দেখিওনা। নিজের ঘাড় বাঁচাওগো।

5.4

আহা-হা। ভোমার এখানে আসার দরকার কি ছিল বাপু।

(शावक न

জাপনি ব্যতে পারছেন না ভার। ওঁং গিদাস্টা আমার জানাদরকার ভো।

(মজর

সিদ্ধান্ত ! জানিয়ে দিয়েছি। আমি মিটমাট করবনা। মামলা লড়বো।

গোৰদ্ধন

লড়বেন?

(মন্ত্র

है। नफ्रा ।

গোবর্দ্ধন

ভালভূন! আমার কি ? সঞ্গরবাবৃ—আমার কিন্তু আর দোষ নেই। আমি নিজের পেশার দিকে টানছিনে, নইলে মামলা লড়ভে আমার আর কি অস্থাবিধে বলুন? ও সঞ্গরবাব্ আপনি একটু বলুননা।

অধিপ ও সঞ্জয়

(সসব্যান্তে) আপনি যান, দোহাই।

মেজর

ওরা কি বলবে? বলার কি আছে শুনি? মামলা আমার সঙ্গে তোমার। আমি ডোমার ঘাড় ধরে ৫০০০ টাকা আদায় করে ছাড়বো।

### গোৰ্গন

তা করবেন। তবে টাকাটা আমার ঘাড়থেকে না আর কারো ঘাড়থেকে—সেটাই ভাববার বিষয়।

্ম জ র

ভার মানে ?

53

আগ্ৰ-হা-তুমি থাম না বাপু।

অধিপ ও সক্ষ

অপেনি যান না দাদা। আফৱা বাবাকে সৰ বুঝিয়ে বলছি । বাব'---

মে জর

বোঝাবে? কি বোঝাবে? বোঝাবার কি আছে গুনি?

(गानक्रन

আজে ভা একট আছে। অপনি যদি অপনাব ছেলে আর জামাই-এর প্রেট থেকে টাকা নিয়ে নিজের প্রেট ভরাতে চান—

গে জর

(평[평균) What !

5 mg

ভূমি থামবে কিনা !

(মজর

্লাফিয়ে এসে গোবৰ্দ্ধনের কলার চেপে ধরেন) What ! কি বলজে খুলে বল শয়ভান নইলে ভোমায় আমি—

গোবৰ্দ্ধন

বল্ছি ছাড়ুন ছাড়ুন—উফ । (চন্তকে) এবার কিন্তু গ

টাকায় আর পোষাবেনা। এ একেবারে দৈছিক নিপীড়নের পর্যাায়ে বিহ্নে ৬০০ টাকার ১ প্যুসা কমে—

্সঞ্জয় গোবর্দ্ধনের মুখ চেপে ধরে টানতে টানতে বাইরে নিয়ে যায় মেজার স্কস্তিতের মত বসে পড়েন। অধিপ মাপায় হাত দিয়ে বসে পাকে নীতা স্তপা ভয়ে শুকিয়ে গড়িয়ে থাকে)

5 747

দেখুন মিঃ রায়। এদের কোনো দে!স নেই। আপনি কিছুতে আইনগাঁবি ঘরে আনবেন না— ওরা আর কিরে বলুন ?--ভাই---(মেছর পাধ্রের মত বংগ সাহেন)

নাতা

আমারা কিন্তু কিছুই জান্তাম না মেসোমেশাই। বিশ্বাস বক্ন। স্তুত্পা

পথে আসতে আসতে গোৰ্জনবাৰ আমাদের ডেকে সৰ্ ধোনালেন।

নীভা

ভাই শুনেই ছুট্তে ছুট্তে আস্ছি, আপনাকে সৰু কথা বলেদেব -বলে—

স্তুপা

বিশ্বাস কর বাপি।

নীভ।

(काँव काँव भनाग) तिकाम कक्त (मर्मामभाष्टे।

(মছর

করতে পারি, এক সর্তে।

( হুজনে হাঁটু মুড়ে ওঁর পায়ের কাছে ব'সে পড়ে )

নীডা

যা বলবেন, যে শান্তি দেবেন, মাথা পেতে নেবে।।

### (মজর

্ ওদের তুলে ধরেন) আস্চে ৮ই ফার্গ ভোমাদের বিয়ে নার ১০ই ফার্ণ হাইকোর্টে আমার হ'য়ে মামলা দায়ের করছো, াতা, ভোমার বাবা, ভাই আর আমার পুত্রের বিজকে। মানহানির, ০০০০ টাকা damage দাবী ক'রে।

নীভা

আমি খুব রাজী মেসোমশাই। অ'মি খুব রাজী !

53

দূব পাপলী। মেসোমশাই কিরে—বাবা বল । (নীতালকায় মেল্বের বুকে মুধ লুকায়। তিনি স্কেচে মাধায় হাত রংখেন। সর্লার অধ্বেশ)

मद्रल ।

मामा - डेहे न-हा-?

(মঙ্কর

ছি'ড়ে ফেল্ছি'ড়ে ফেল্— সকলে হারা করে হেসে ওঠেন।

# যবনিকা

55205 0, NAT